

UNIVERSIDAD DE TARAPACA
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN



“EDUCACIÓN, MIGRACIÓN E INCLUSIÓN EN EL NORTE DE CHILE”
MÓDULO DE APRENDIZAJE:
“EL PUEBLO AYMARA TRANSFRONTERIZO”

Seminario para optar al título de:

Profesora de Educación Básica

Licenciada en Educación

Alumnas:

Escobar Vergara, Estefany Andrea.

Mendoza Navarrete, Katherine
Andrea.

Núñez Torres, Natalia Noemí

Profesor Guía:

Mg. Carlos Mondaca Rojas

ARICA – CHILE
2013

El presente seminario de tesis para optar al título de Profesor de Educación Básica y Licenciado en Educación denominado: "Educación, migración e inclusión en el norte de Chile. Módulo de aprendizaje: "El pueblo aymara transfronterizo". Fue gracias al aporte del Proyecto Fondecyt N° 1130859, Año 2013: "*Peruanos en las escuelas chilenas. La inclusión de migrantes transnacionales en la enseñanza básica y media de la Región de Arica y Parinacota*".

Agradecimientos

En este momento tan especial, es inevitable no retroceder en el tiempo y pensar en tantos momentos que compartimos, tantos recuerdos que aparecen en nuestras mentes, risas, penas, satisfacciones, dificultades y sobre todo amistad.

Fueron grandes los obstáculos pero más grandes fueron las ganas de salir adelante y esforzarnos. Desde el principio supimos que llegaría el momento de cumplir nuestra gran meta, que se veía tan lejana, y sin darnos cuenta llegaron a ser una realidad. Fuimos capaces de pasar todos los obstáculos que se nos interpusieron, teníamos motivaciones y sueños semejantes sin duda este trabajo es fruto de nuestro gran esfuerzo compartido, los aprendizajes adquiridos durante esta etapa fueron esenciales y de por vida, nos hicieron crecer no solo como profesionales, también como personas integrales, con valores, ética y humildad, por esto queremos agradecer a cada uno de nuestros profesores, sin duda ellos aportaron para que esto fuera posible.

Además, es imposible no pensar en nuestros queridos hijos, ellos fueron nuestro motor, gracias por su alegría, ternura, amor e incondicional apoyo, sabemos que se sienten orgullosos de nosotras así como nosotros lo estamos de ustedes, sin ellos este proceso no hubiera sido el mismo.

También no podemos dejar de mencionar a esas personas que creyeron en nosotras y nos apoyaron desde el comienzo de esta gran aventura, nuestra familia que siempre nos brindaron sabios consejos, apoyo y fuerzas para seguir adelante, finalmente queremos agradecer a nuestros amigos y compañeros, aquellos que con voluntad y disposición nos ayudaron a lograr esto tan ansiado, gracias por todo.

Índice

Resumen	06
Introducción	07
Capítulo I Desafíos de la educación del siglo XXI: La globalización, la migración, la inclusión y los pueblos originarios	09
1.1.Delimitación del problema	11
1.2.Planteamiento del problema	11
1.3.Enunciación de problema	12
Hipótesis	12
Objetivos generales	12
Objetivos específicos	13
Marco metodológico	13
Capítulo II Migración, inclusión: Los desafíos de la educación actual	16
2.1 La Educación Inclusiva una necesidad para migrantes transfronterizos	19
2.2 Interculturalidad y aymaras sin fronteras	21
2.3 El constructivismo y el aprendizaje significativo en contextos aymaras transfronterizo	24
2.4 El aprendizaje significativo en contextos de migrantes. Pilar fundamental de la inclusión educativa	25
2.5 Una nueva didáctica para una nueva educación	26
Capítulo III Módulo de aprendizaje: Pueblo Aymara Trasfronterizo	30
3.1 Introducción al módulo	32
3.2 Módulo de aprendizaje	34
Capítulo IV Conclusiones y consideraciones finales	94
4.1 Bibliografía	97
4.2 Webgrafía	100

Resumen

El presente seminario tiene como objetivo diseñar una propuesta de módulo de aprendizaje denominada “El pueblo Aymara transfronterizo”, para ser implementado en segundo año básico en las escuelas de la región de Arica y Parinacota, con el propósito de ayudar a los aprendizajes inclusivos en los alumnos migrantes y no migrantes de la región, desde un enfoque constructivista y una metodología intercultural. El módulo de aprendizaje permite desarrollar actividades interculturales en donde se identifican y describen elementos comunes entre Aymaras de Chile, Perú y Bolivia. Este seminario se enmarca dentro del Proyecto Fondecyt N° 1130859.

Introducción

El sistema educativo chileno ha enfrentado diversos cambios en esta última década, uno de ellos es la diversidad cultural en las aulas, por el alto índice de inmigrantes en el país, los alumnos migrantes al incorporarse a una nueva realidad se deben enfrentar una nueva forma de aprender, contexto, vocabulario y sociedad.

La inclusión educativa toma importancia fundamental en dichos cambios, ya que parte de la filosofía que la diversidad ofrece mayor oportunidad de aprendizaje a todos los miembros del aula (Stainback, 1999), entregando así una educación igualitaria y de calidad.

Nuestra región, no es diferente a estas problemáticas, ya que es zona fronteriza del país, por ende el flujo de migrantes es alto, especialmente de Perú y Bolivia, influyendo así económica, social y culturalmente a la región. En educación, especialmente en las aulas de clases, existe una gran diversidad cultural, por lo que se vuelven esenciales los principios de igualdad y calidad de la educación, convirtiéndose en una necesidad mejorar los aprendizajes inclusivos de cada uno de los alumnos, tanto migrantes como no migrantes.

En este contexto, la investigación aborda la necesidad de mejorar dichos aprendizajes inclusivos, además de enfatizar un elemento común en los países limítrofes Chile, Perú y Bolivia, como es la cultura Aymara trasfronteriza.

El elemento en común, la cultura Aymara, se debe a que está presente en los tres países, compartiendo sus costumbres, tradiciones, cosmovisión, entre otros, con la sociedad occidental, favoreciendo a la interculturalidad ciudadana.

El propósito de la investigación es diseñar una propuesta de módulo de aprendizaje denominado “El pueblo Aymara trasfronterizo”, para ser implementado en segundo año básico, con el fin de mejorar los aprendizajes inclusivos de los alumnos migrantes y no migrantes en la región de Arica y Parinacota. Todo esto enmarcado bajo el currículum nacional del país.

La tesis está organizada de la siguiente forma:

En el primer capítulo, se presenta los antecedentes de la investigación sobre la presencia de estudiantes Aymaras peruanos, bolivianos y chilenos en las escuelas de la región, además presenta el objetivo general de la propuesta, los objetivos específicos, el marco metodológico y carta Gantt con las actividades realizadas durante el proceso de la elaboración de la tesis.

El segundo capítulo, aborda el marco teórico de nuestra investigación que presenta un análisis de la bibliografía sobre los procesos migratorios, los Aymaras sin fronteras e interculturalidad, el enfoque constructivista y la didáctica de la historia, como sustento para la creación del módulo de aprendizaje.

En tercer capítulo se presenta la propuesta de módulo de aprendizaje, realizado con el fin de mejorar los aprendizajes inclusivos de alumnos migrantes y no migrantes, para ello el módulo contiene material para alumnos y docentes como apoyo a su trabajo en el aula.

Por último, se presentan conclusiones finales del proceso de investigación.

CAPITULO I

Desafíos de la educación del siglo XXI:

La globalización, la migración, la inclusión y los pueblos originarios

CAPITULO I

Desafíos de la educación del siglo XXI:

La globalización, la migración, la inclusión y los pueblos originarios.

El mundo actual presenta una serie de problemas asociados al proceso de globalización que se ha manifestado en cambios profundos en temáticas de la educación, como es el caso de los procesos de inmigración e inclusión dentro de las aulas. En este sentido, en Chile producto de esta influencia externa y debido a su incorporación a la OCDE (Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico, 2010), debe afrontar cambios en su sistema educativo para enfrentar temas de la presencia de diversidad cultural asociada a crecientes flujo de inmigración. Aunque, la distribución geográfica de dichos inmigrantes se centra principalmente en la capital (Santiago) y en las regiones del norte de Chile, existe dentro ellos la presencia de una población Aymara que comparte una cultura común entre chilenos, peruanos y bolivianos. En este sentido, resulta relevante que para los procesos de inclusión de los hijos de migrantes en las escuelas de Chile, se tome en cuenta esta particularidad, pues puede permitirnos desarrollar propuestas de interculturalidad desde el pasado común de pueblo originario Aymara que comparten distintas nacionalidades separadas por fronteras políticas y no necesariamente culturales.

De acuerdo al CENSO del 2012, la cantidad de extranjeros en el país es de 339.536, liderando la lista la Región Metropolitana con un 61,40 % del total de extranjeros en el país. Siguiendo la Región de Tarapacá, Antofagasta y Valparaíso, por lo que la Región de Arica y Parinacota consta con un 3,60 % del total de extranjeros en el país¹. Un alto porcentaje de estos migrantes son de origen peruano, porque según cifras oficiales, 138.528 peruanos/as residen en Chile como inmigrantes en 2012 (Ministerio del Interior Departamento de Extranjería y Migración de Gobierno de Chile). y de esta cifra un porcentaje son niños en edad escolar como lo plantea Adriaén (2012:2): *“Del total de peruanos/as en Chile, un 13%, es decir, alrededor de 16.993 son menores de 15 años, y cerca de 22.000 tienen menos de 18 años, la edad en que deben cursar la educación primaria (en Chile, básica) y secundaria (en Chile).* Con respecto a los inmigrantes bolivianos, según la síntesis de resultados del CENSO 2012 entregado por el instituto nacional de cifras y estadísticas de Chile existen 25.151 Bolivianos residentes en Chile.

¹ Extraído de <http://ciudadanoglobal.cl/la-migracion-en-chile/estadisticas/> [Consultado el 21-06. 13:40 horas]

Por lo tanto, el Ministerio de Educación exige a los establecimientos aceptar y matricular provisionalmente al alumno considerándolo regular para todos los efectos académicos, curriculares y legales. Otorgando una visa de estudiante habilitándolo hacer parte de establecimientos de enseñanza reconocidos por el estado.² Por otro lado, la Ley General de Educación (LEG) establece que ni el Estado, ni los establecimientos educacionales podrá discriminar arbitrariamente a los estudiantes y a los demás miembros de la comunidad³.

1.1 Delimitación de problema

En nuestra Región de Arica y Parinacota existe un alto porcentaje de migrantes de diversos países, principalmente provenientes de Perú y Bolivia, esto se debe a que es una ciudad trifronteriza. Dichos migrantes vienen en busca de estabilidad económica y de una mejor calidad de vida que su país no les proporciona.

Una cantidad de estos migrantes está en edad escolar, y llegan a insertarse en las escuelas de la región como lo menciona el informe “Alumnos Extranjeros Región de Arica y Parinacota” entregado por el Ministerios de Educación el año 2012, existen 2.136 alumnos extranjeros matriculados en las escuelas de la región, de este total 1.556 en educación municipal, 563 en educación particular subvencionada y 16 en educación particular.

Estos migrantes en su mayoría peruanos y bolivianos son Aymaras, por lo que un módulo de aprendizaje de dicha cultura Aymara apoya, ayuda y permite el desarrollo de la interculturalidad en las escuelas de la región.

1.2 Planteamiento del Problema

Debido a la cantidad de inmigrantes en las escuelas de nuestra región existe una gran diversidad cultural en donde la práctica pedagógica debe considerar una articulación curricular en los diversos contextos interculturales de sus alumnos para poder satisfacer las necesidades requeridas por ellos. El desarrollo de competencias inclusivas juega un rol fundamental en el desarrollo social y cognitivo de los alumnos migrantes y no migrantes favoreciendo el respeto y la tolerancia por la diversidad cultural.

La inclusión intercultural en las escuelas ariqueñas está enfocada en los pueblos originarios, propuesto por el sistema educativo nacional y es pensada inicialmente

² Disponible en <http://www.extranjeria.gob.cl> [Consultado el 20-06. 20:40 horas]

³ Disponible en <http://www.supereduc.cl> [Consultado 13-05-2013. 20:30 horas]

para contextos rurales campesinos e indígenas (MECE Rural, Programa de las 900 Escuelas, Programa EIB, Programa Orígenes) en donde se busca enfatizar en la búsqueda de la identidad de los alumnos. Pero falta desarrollar competencias inclusivas en todos los alumnos, tanto de descendencia indígena como migrantes y no migrantes para que puedan progresar cognitivamente y valóricamente en una sociedad multicultural (Mondaca 2003).

1.3 Enunciación del problema

En este contexto es válido preguntarse:

¿La elaboración de material con pertinencia cultural Aymara trifronterizo, favorecerá el aprendizaje inclusivo en los alumnos migrantes y no migrantes?

Al plantear el tema de los pueblos originarios también estamos tratando relaciones transfronterizas. Los Aymaras son un pueblo originario que está muy presente en la región y en las cercanías, además se autodenominan sin fronteras, por lo que favorece al desarrollo de nuestro material, ya que al presentar un contexto familiar a los alumnos mejora su rendimiento y ayuda a la búsqueda de la identidad.

1.4 Hipótesis

La elaboración de material con pertinencia cultural Aymara tri fronterizo mejora el aprendizaje inclusivo de los alumnos migrantes y no migrantes de 2do año básico en las aulas de la Región de Arica y Parinacota, porque este material es construido desde el constructivismo y con una metodología intercultural.

Objetivos

1.5 Objetivos generales

- Diseñar propuesta de módulo de aprendizaje “**El pueblo Aymara transfronterizo**” para mejorar los aprendizajes inclusivos en los alumnos migrantes y no migrantes de 2do año básico.

1.6 Objetivos específicos

- Identificar elementos comunes de la cultura Aymara en migrantes y no migrantes que permitan elaborar actividades didácticas interculturales
- Describir elementos históricos transfronterizos de la cultura Aymara comunes entre chilenos, peruanos y bolivianos.

- Elaborar material con pertenencia cultural Aymara trifronteriza para ser implementado en 2do año básico.

1.7 Marco metodológico

El estudio presenta una investigación de tipo cualitativa, (Sampieri, 1991) ya que no se basa en métodos de recolección de datos sin medición numérica, como las descripciones y las observaciones. Tiene tres enfoques descriptivo, analítico y propositivo. Es descriptivo, debido a que primero se describen aspectos, situaciones o eventos comunes de los Aymaras en Chile, Perú y Bolivia, como plantea Sampieri (1991) en este tipo de estudios frecuentemente el propósito del investigador es describir situaciones y eventos.

Esto es, decir cómo es y se manifiesta determinado fenómeno. Además es analítico, todo los aspectos, situaciones y eventos descritos son analizados y seleccionados los más propicios. Por último tiene un enfoque propositivo, ya que propone elaborar un módulo de aprendizaje del pueblo Aymara.

La estructura de la tesis es:

- Índice
- Epígrafe
- Agradecimiento
- Resumen
- Instrucción
- Planteamiento problema
- Marco teórico
- Marco metodológico
- Modulo de aprendizaje
- Conclusión
- Bibliografía
- Anexos

Para la elaboración de la Propuesta se realizaron las siguientes etapas.

Etapa 1: Recolección y sistematización de información.

Actividades:

- 1.1 Reunión, planificación y coordinación de equipo de trabajo.
- 1.2 Diseño de fichas bibliográficas y base de datos.
- 1.3 Identificación de posibles bibliotecas.
- 1.4 Revisar y fichar información.

Etapa 2: Análisis de la información:

Actividades:

- 2.1 Triangulación de datos recolectados.
- 2.2 Generar categorías de análisis.
- 2.3 Borrador (diseño de la unidad).

Etapa 3: Redacción:

Actividades:

- 3.1 Redacción de tesis capítulo a capítulo.
- 3.2 Revisión de borrador de profesor guía.
- 3.3 Revisión de tesis de profesor informante.
- 3.4 Revisión final profesor guía
- 3.5 Revisión final y evaluación de tesis de profesor informante.

CARTA GANTT

MESES ETAPAS	AGOSTO				SEPTIEMBRE				OCTUBRE				NOVIEMBRE				DICIEMBRE			
Etapa1: Recolección y sistematización de datos:																				
1.1 Reunión, planificación y coordinación de equipo de trabajo.																				
1.2 Diseño de fichas bibliográficas y base de datos.																				
1.3 Identificación de posibles bibliotecas.																				
1.4 Revisar y fichar información.																				
Etapa 2 : Análisis de la información:																				
2.1 Triangulación. de datos recolectados																				
2.2 Generar categorías de Análisis de migrantes trasfronterizos.																				
2.3 Borrador (Diseño de la unidad)																				
Etapa3: Redacción:																				
3.1 Redacción de tesis capitulo a capitulo.																				
3.2 Revisión de borrador de profesor guía.																				
3.3 Revisión de tesis de profesor informante.																				
3.4 Revisión final profesor guía																				
3.5 Revisión final y evaluación de tesis de profesor informante.																				
3.6 Exposición oral																				

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

Migración e inclusión: Los desafíos de la educación actual

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

Migración e Inclusión: Los desafíos de la educación actual

La migración es un fenómeno que ha transformado profundamente a la sociedad durante toda la historia. Como lo sostiene el documento Políticas Migratorias (2001:1). La historia pre-colombina de nuestra América no escapa a esta característica migratoria. No sólo existieron pueblos nómades que se desplazaron por largas extensiones, sino que también las culturas sedentarias como los Aztecas, los Mayas, los Incas y los Aymaras fueron generadoras de migraciones, ya sea porque extendían sus territorios en son de conquista, sometiendo y expulsando población, o porque eran centros de demanda de mano de obra conquistada⁴.

Desde que comenzó la colonización en el siglo XV, el ser humano también tuvo la necesidad y la curiosidad de encontrar nuevos territorios y más adelante en el documento Políticas Migratorias (2001:1), hace referencia a que: Con la llegada de Cristóbal Colón vinieron a América las migraciones española y posteriormente, las portuguesas, la inglesa y de otras naciones de Europa, a las que deben agregarse las migraciones de esclavos traídos de África. Este movimiento migratorio posteriormente continuó, permitiendo afirmar que América es, particularmente, un Continente de inmigrantes⁵.

Actualmente en América sigue existiendo un flujo importante de migraciones, con una cifra, según la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) de 5,7 millones de migraciones en el año 2010⁶. En Chile esta realidad no ha sido ajena De acuerdo al CENSO del 2012, la cantidad de extranjeros en el país es de 339.536, Estas cifras indican que alrededor del 2,08% del total de la población residente en el país es extranjera. Según datos de su procedencia en abunda la población de origen sudamericano, dentro de este grupo se destaca la población de origen fronterizo, que agrupa a más del 61% del total de inmigrantes, siendo especialmente relevante la

⁴ BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL DE CHILE 2001 “Políticas migratorias”. Departamento de Estudios, Extensión y Publicaciones. Disponible en <http://www.bcn.cl/> [consultado el 26-06-2013. 17.47 horas]

⁵ BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL DE CHILE 2001 “Políticas migratorias”. Departamento de Estudios, Extensión y Publicaciones. Disponible en <http://www.bcn.cl/> [consultado el 26-06-2013. 17.47 horas]

⁶ Hechos y Cifras, disponible en <http://www.iom.int> [consultado el 20-06-2013. 20.30 horas]

comunidad peruana, que tiene mayor representatividad con un 37,1% del total, la comunidad argentina con un 17,2% y la boliviana con un 6,8%.⁷

La Región de Arica y Parinacota consta con un 3,60 % del total de extranjeros en el país, por ser una zona trifronteriza es susceptible a la realidad de migración y por ende a la incorporación de alumnos migrantes a escuelas ariqueñas, la matrícula total de la región es de 50.342 estudiantes, considerando a las modalidades diurna y vespertina, de ellos 48.207 son nacionales y 2.135 son extranjeros⁸.

En este contexto es preciso aclarar la concepción de migración: Sandoval (1993) puntualiza que, el concepto de migración ha sido utilizado para hacer referencia a la movilidad geográfica de las personas, -de manera individual o en grupo- que se desplazan a hábitats distintos de su cotidianeidad⁹.

Cano, M. y Sofia, M.(2009) concibe la migración como: Un proceso en la medida que el traslado de las personas desde un país a otro implica un conjunto de factores causales, de desarrollo y consecuencias, tanto para la sociedad de origen como de destino. No se trata de una acción aislada y estática, sino que está inmersa en un entramado de relaciones sociales y circunstancias económicas, políticas y culturales que se van modificando continuamente en el tiempo¹⁰.

En Chile, la migración especialmente es de tipo fronteriza, que se da por el cruce de límites fronterizos del país, estas líneas en algunos casos son traspasadas de forma ilegal, provocada por falta de oportunidades y de las desigualdades económicas y comerciales que existen dentro del país de origen¹¹.

⁷ Cifras y rostros de la migración en Chile, Ciudadano Global, Servicio Jesuita a Migrantes y Refugiados, disponible en <http://www.chileajeno.cl> , [Consultado 13-05-2013. 20:30 horas].

⁸ Informe alumnos extranjeros en la región de Arica y Parinacota, Departamento Planificación y Presupuesto, Secretaría Regional Ministerial, Región de Arica y Parinacota, 2012, pág. 2.

⁹ Sandoval Forrero, Eduardo Migración e identidad: experiencias del exilio, 1993, pág. 25.

¹⁰ Cano, M.V. y Sofía, M Los estudios sobre migración internacional en Chile: apuntes y comentarios para una agenda de investigación actualizada. Papeles de Población, 2009. Disponible en http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0718-34022012000300011&script=sci_arttext[Consultado 01.07.2013 12.30 horas].

¹¹ Eramis Bueno Sanches, Definiciones y conceptos sobre migración, capítulo I, sf.

2.1 La Educación Inclusiva una necesidad para migrantes transfronterizos.

El proceso migratorio es complejo para quienes emigran, ya que deben sortear nuevas adversidades de adaptación a un nuevo contexto político, económico, social y cultural, estos migrantes enfrentan este proceso acompañados con sus familias. Otra dificultad es la inserción a la escolaridad de sus hijos, en donde la educación inclusiva es fundamental para este proceso.

En las aulas chilenas existe el requerimiento de atender sus necesidades educativas, reforzar sus carencias y brindar un clima de aula favorable para el alumnado migrante y no migrante, para ello se hace indispensable la inclusión. La UNESCO (2005:13) concibe la inclusión como:

“Un proceso para responder a la diversidad de las necesidades de todos los estudiantes a través de mayor participación en el aprendizaje, las culturas y comunidades, y reduciendo la exclusión dentro de la educación. Se involucra cambios y modificaciones en contenido, perspectivas, estructuras y estrategias, con una visión común que cubre todos los niños.”

Dicha concepción del proceso sustenta el desarrollo del presente módulo de aprendizaje, ya que se desarrollaran actividades que promuevan aprendizajes inclusivos en alumnos migrantes y no migrantes con una cultura en común, provenientes de diferentes países.

Un elemento esencial para lograr la inclusión es instaurar una educación inclusiva en el aula, ya que es un principio fundamental para alcanzar la integración escolar de todos los estudiantes, creando estrategias de aprendizaje que respondan a la diversidad de los alumnos (UNESCO, 2008).

La UNESCO hace un acercamiento a la inclusión educativa desde la calidad educativa, debido a que la inclusión promueve la calidad en el aula, logrando así la plena participación de todos los estudiantes, facilitando oportunidades de aprendizaje que contribuyan a la inclusión en todos los niveles y dentro de la sociedad en general (UNESCO,2005)

Otra concepción de la educación inclusiva es la que hace referencia Blanco (2006: 6), donde hace alusión a las aspiraciones que debe tener dicho concepto:

“La educación inclusiva aspira a hacer efectivo para todas las personas el derecho a una educación de calidad, que es base de una sociedad más justa e igualitaria. La educación es un bien común específicamente humano que surge de la necesidad de desarrollarse como tal, por ello todas las personas sin excepción tienen derecho a ella”¹².

Tras estas definiciones, podemos decir que la educación inclusiva responde a diversas necesidades de todos los estudiantes, haciéndolos participes de sus aprendizajes, reconociendo y respetando diversas culturas y comunidades, involucrando cambios en las estrategias de trabajo, para satisfacer las necesidades de todos los alumnos y así hacer efectivo el derecho a una educación de calidad.

En este contexto, el módulo de aprendizaje promueve el mejoramiento de los aprendizajes inclusión en los estudiantes migrantes y no migrantes, por lo tanto, también la calidad de la educación. Todo en base a una cultura en común y una educación intercultural.

¹² Para un mejor detalle revisar: Blanco, X. 2006 “*La equidad y la inclusión social: uno de los desafíos de la educación y la escuela hoy*”. Disponible en: www.drep.gob.pe. [Consultado el 20.08.13 a las 13.54 hrs.]

2.2 Interculturalidad y Aymaras sin fronteras

El pueblo Aymara está presente en las tres naciones fronterizas (Chile, Perú y Bolivia). Actualmente es el tercer idioma originario más hablado en todo el continente, con un total de dos millones de hablantes –cifra superada sólo por el quechua y el guaraní– distribuidos sobre todo en tres países: Bolivia, Perú y Chile. Su área principal es el occidente central de la actual Bolivia (con aproximadamente 1,7 millones de hablantes) y las regiones colindantes del Perú, al norte y sur del Lago Titicaca (medio millón de hablantes) y en el extremo noreste de Chile (unos 20.000 hablantes). En cada uno de los tres países el Aymara es la segunda lengua y etnia más numerosa, después de la quechua –en Bolivia y Perú– y del mapudungun (mapuche) –en Chile¹³, como señala la Unesco en su publicación “Directrices sobre la Educación Intercultural: El lenguaje es una de las formas más universales y diversas de expresión de la cultura humana, y tal vez la más esencial¹⁴.

En la región de Arica y Parinacota, existe la Alianza Estratégica Aymaras Sin Fronteras, esta es una organización internacional sin fines de lucro, creada en noviembre del año 2001 que tiene por objetivo mejorar las condiciones de vida del pueblo Aymara, específicamente y en un primer momento de aquellos que habitan en las zonas aledañas a la triple frontera entre Perú, Chile y Bolivia, tiene como base y sustento para la acción la identidad cultural y el manejo sustentable de los recursos naturales¹⁵.

La división geográfica de estos países, no ha sido impedimento para que los Aymaras mantengan su cultura en común, trascendiendo las fronteras limítrofes, transmitiendo su lengua, cosmovisión y tradiciones a la sociedad y a sus futuras generaciones.

Sin duda la organización Aymaras sin fronteras ha sido una agrupación impulsora de interculturalidad, debido a que comparte su cultura con la sociedad. La autora Lozano (2005) concibe este proceso de interculturalidad como una interrelación, que parte de la reflexión, del reconocimiento por la diversidad y del respeto por las

¹³ Milka Castro (Editora), Derecho Consuetudinario y Pluralismo Legal, III Aymaras entre Bolivia, Perú y Chile, año 2000.

¹⁴ Unesco, Directrices sobre la Educación intercultural, 2006. disponible en <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001478/147878s.pdf> [Consultado 1-07-2013. 14:20 horas].

¹⁵ Disponible en: <http://joseantoniovasquezm.blogspot.com> [Consultado 13-05-2013. 20:30 horas].

diferencias¹⁶. Ya que el término interculturalidad se refiere a respetar y colocar en equivalencia a culturas con cosmovisión distinta, desarrollada en su propio devenir histórico y con un contexto propio, en este caso la cultura andina con la cultura occidental moderna.

Por otro lado, la UNESCO en su publicación “Directrices sobre la educación intercultural”: La interculturalidad desde un enfoque integral y de derechos humanos, se refiere a la construcción de relaciones equitativas entre personas, comunidades, países y culturas¹⁷. Para ello es necesario un abordaje sistémico del tema, es decir, trabajar la interculturalidad desde una perspectiva que incluya elementos históricos, sociales, culturales, políticos, económicos, educativos, antropológicos, ambientales, entre otros.

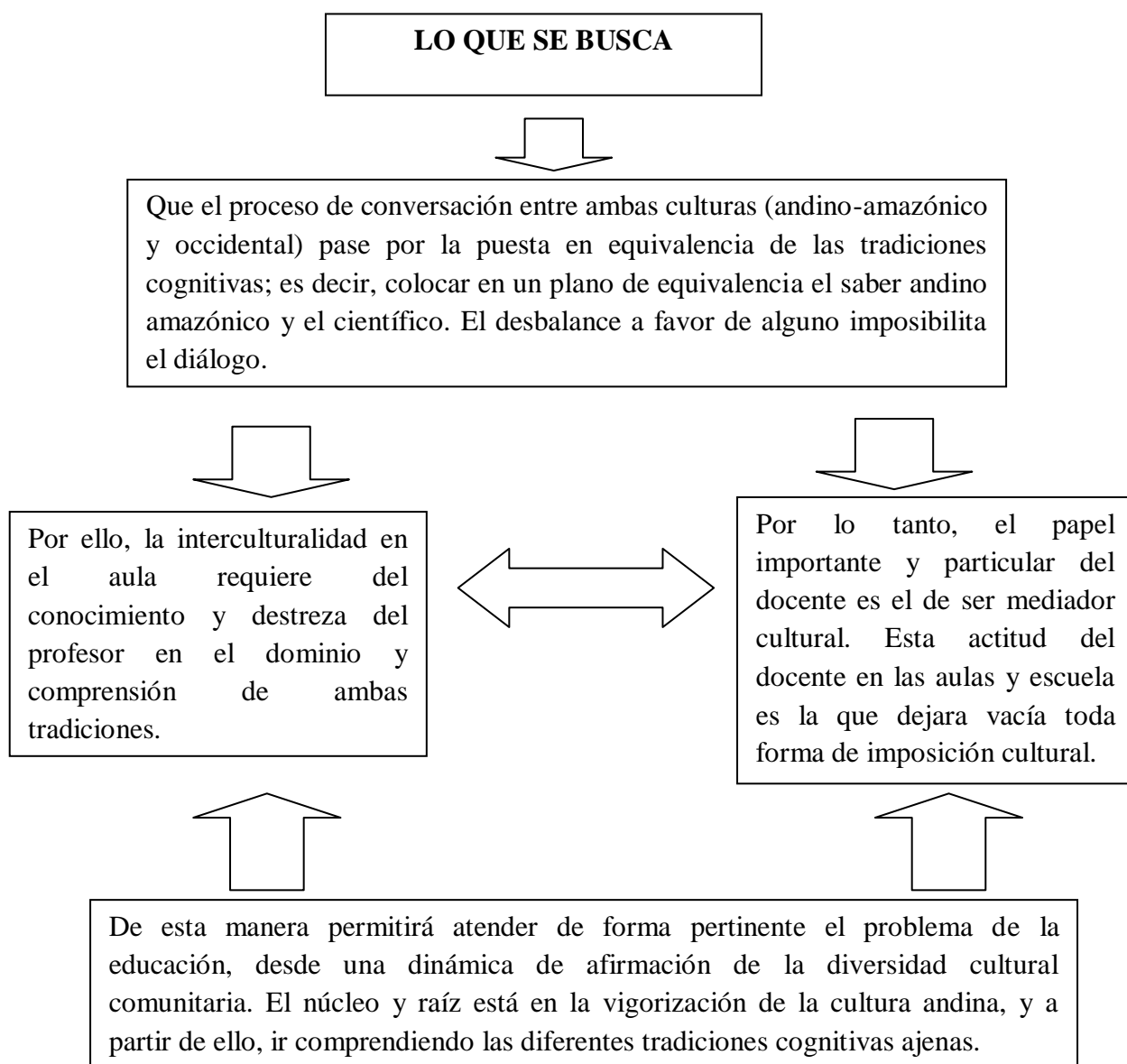
El enfoque educativo intercultural que entrega el autor Luis. E. López (2001:7) en su documento “La cuestión de la interculturalidad y la educación latinoamericana” es: La denominación de intercultural está referida explícitamente a la dimensión cultural del proceso educativo y a un aprendizaje significativo y social y culturalmente situado; así como también a un aprendizaje que busca responder a las necesidades básicas de los educandos provenientes de sociedades étnica y culturalmente diferenciadas. La dimensión intercultural de la educación está también referida tanto a la relación curricular que se establece entre los saberes, conocimientos y valores propios o apropiados por las sociedades indígenas y aquellos desconocidos y ajenos, cuanto a la búsqueda de un diálogo y de una complementariedad permanentes entre la cultura tradicional y aquella de corte occidental, en aras de la satisfacción de las necesidades de la población indígena y de mejores condiciones de vida.

La educación intercultural, pretende lograr en los alumnos aprendizajes significativos a través de la dimensión cultural y social de cada niño, para ello se hace indispensable una articulación curricular de acuerdo al contexto cultural de cada alumno, logrando así una inclusión. Por lo que el módulo de aprendizaje propuesto, presenta un enfoque intercultural que une a los países de Chile, Perú y Bolivia, logrando la inclusión a través de la cultura Aymara. Además la educación intercultural debe pretender una articulación curricular entre ambas culturas, occidental e indígena

¹⁶ Lozano, Ruth, Interculturalidad: Un Desafío en construcción, Manual de capacitación, 2005, disponible en <http://servindi.org/pdf/manual2.pdf> [Consultado 1-07-2013. 20:30 horas].

¹⁷Unesco, Directrices sobre la Educación intercultural, 2006.disponible en <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001478/147878s.pdf> [Consultado 1-07-2013. 14:20 horas].

Para la realización del módulo de aprendizaje se concibe educar en base al siguiente esquema:



Extraído de: S. Alfaro, M, González, L, Mujica. Educar en ciudadanía intercultural, 2007.

Por ello, educar en interculturalidad es un proceso complejo y delicado, en el que el profesor es un mediador de culturas, que, debe dominar y comprender para entender que se sitúan y valoran en la misma posición, es un compartir tradiciones, costumbres, creencias, etc. Además el docente debe propiciar clima favorable de trabajo con sus alumnos, reconociendo todo el bagaje cultural inserto previamente en los educando.

2.3 El constructivismo y el aprendizaje significativo en contextos Aymaras transfronterizos.

El Constructivismo, a diferencia del Conductismo, concibe al estudiante como el protagonista central del proceso educativo y no como un mero receptor de información; los contenidos curriculares se plantean como objeto de aprendizaje más que de enseñanza y el docente deja de ser el único poseedor y transmisor del conocimiento para convertirse en mediador y facilitador del proceso de aprendizaje¹⁸. Además, en el constructivismo la cultura de cada niño es importante en el proceso de aprendizaje, como Coll. C et al (1997:15) hacen referencia:

La concepción constructivista del aprendizaje y de la enseñanza parte del hecho obvio de que la escuela hace accesible a sus alumnos aspectos de la cultura que son fundamentales para su desarrollo personal, y no sólo en el ámbito cognitivo; la educación es motor para el desarrollo globalmente entendido, lo que supone incluir también las capacidades de equilibrio personal, de inserción social, de relación interpersonal y motrices. Parte también de un consenso ya bastante asentado en relación al carácter activo del aprendizaje, lo que lleva a aceptar que éste es fruto de una construcción personal, pero que no interviene el sujeto que aprende; los otros significativos, los agentes culturales, son pieza imprescindible para esa construcción personal.

Tras esta perspectiva del constructivismo podemos conjeturar que nuestra propuesta del módulo de aprendizaje basada en la cultura Aymara transfronteriza, incidirá en el aprendizaje inclusivo, ya que los aspectos culturales de un individuo son elementales para la inserción social y las relaciones interpersonales. Además del desarrollo personal y cognitivo.

En cuanto a la forma de aprender nos indica que no es copiar ni reproducir la realidad, en una mirada constructivista aprendemos cuando somos capaces de elaborar una representación personal de un objeto de la realidad. En este proceso no sólo modificamos lo ya poseíamos sino que también interpretamos lo nuevo, de manera que podamos integrarlo y hacerlo nuestro. Cuando se da este proceso decimos que estamos aprendiendo significativamente¹⁹.

Por lo que, el aprendizaje significativo será beneficioso para el desarrollo, ya que los alumnos podrán interpretar, integrar y hacer propio los contenidos entregados por el profesor.

¹⁸ Extraído de <http://www.eduinnova.es/dic09/CONSTRUCTIVISMO.pdf>

¹⁹ “El constructivismo en el aula”, C. Coll, E. Martín, T. Mauri, M. Miras, J. Unrubia, I. Solé, A. Zabala,(1997)

2.4 El aprendizaje significativo en contextos de migrantes. Pilar fundamental de la inclusión educativa.

La concepción de aprendizaje significativo nace del autor David Ausubel plantea que el aprendizaje del alumno depende de la estructura cognitiva previa que se relaciona con la nueva información²⁰. El aprendizaje significativo se presenta cuando el niño estimula sus conocimientos previos, es decir, que este proceso se da conforme va pasando el tiempo y el pequeño va aprendiendo nuevas cosas. Dicho aprendizaje se efectúa a partir de lo que ya conoce²¹.

Se concibe el aprendizaje significativo como un proceso por el cual la información que se va asimilando se relaciona con conceptos ya existentes en la estructura cognitiva del sujeto y hace posible que aquella adquiera significado para él. (Pilar Aznar et al.1992)

Las ventajas de trabajar con este aprendizaje son:

- Los aprendizajes permite la retención duradera de la información, debido a que fue algo significativo para el alumno.
- Facilita la adquisición de nuevos conocimientos, debido a que los relacionan con conocimientos previos.
- Se da un aprendizaje activo, ya que el alumno es el constructor de su aprendizaje y un ente activo del proceso de enseñanza-aprendizaje.

Por otro lado, el aprendizaje escolar debe promover los crecimientos personales del alumno en el marco de la cultura a la cual pertenece (Coll, 1987), por lo tanto el aprendizaje significativo que construya cada niño debe estar familiarizado con su cultura.

Tras estas concepciones podemos inferir que el aprendizaje significativo es favorable para la inclusión de los migrantes peruanos y bolivianos presentes en Chile al sistema educativo, debido a que relacionan su cultura, en este caso la Aymara, con lo que está aprendiendo.

²⁰ Disponible en:

<http://www.ctascon.com/Teoria%20del%20Aprendizaje%20Significativo%20de%20Ausubel.pdf>

[Consultado el 20 -06-2013. 18:00 horas]

²¹ Extraído de <http://unaprendizajesignificativo.blogspot.com/>

2.5 Una nueva didáctica para una nueva educación

La educación del siglo XXI demanda cambios, que surgen de una sociedad moderna y en este contexto una sociedad inclusiva, por ello y para atender a estas necesidades en educación surge la didáctica.

El autor Ian Steele (1976:157) concibe la didáctica de las ciencias sociales y de la historia como: La ciencia que se ocupa de estudiar las relaciones entre el profesor, el alumno y el saber escolar en el contexto de una clase y de un centro y en un momento histórico determinado, e investiga sus orígenes y tradiciones. En este contexto, las relaciones existentes entre el profesor, los alumnos migrante y no migrante y el contenido estudiado, deben estar acorde a su contexto intercultural Aymara, propiciando la investigación de su cultura.

Además, elaboran conocimientos de tipo teórico- prácticos, donde el alumno es capaz de analizar y comprender que sucede en el momento del proceso de enseñanza-aprendizaje de la historia y ciencias sociales. Los saberes se construyen en la práctica de sus protagonistas, es decir, la interacción de profesores, alumnos y los saberes (Ian Steele, 1976).

La enseñanza de la historia ha superado los métodos memorísticos de fechas, datos y batallas. La renovación de la historiografía, los avances de la pedagogía y la psicología, así como la propia evolución social, han dejado atrás la función de la historia que solo pretendía adoctrinar. El nuevo enfoque pretende explicar fenómenos, procesos y estructuras sociales y políticas, que ayuden a la construcción del conocimiento, que implica conceptualizar, relacionar, inferir y sintetizar la información entregada. Esta nueva manera de enseñar lleva implícito un cambio de didáctica. Como lo plantean Joaquín Prat, et al (2011) en el mundo actual se defiende una orientación que aspira a dar una visión de la historia ligada a la vida de las sociedades y a las regularidades y los cambios que se producían en la evolución histórica.

Por lo que, cuando el alumno va comprendiendo gradualmente el hecho histórico, también va desarrollando un pensamiento crítico y reflexivo. Por otro lado, la comunicación y la cooperación son fundamentales para el enriquecimiento y el

desarrollo del aprendizaje. Este aprendizaje no es sólo la adquisición de datos y hechos ya elaborados, sino un material de esa elaboración. Por ende, el aprender es crear e investigar, donde el alumno, no es un receptor pasivo del material ya construido sino un ente activo de su propio aprendizaje, capaz de crear a partir de una investigación. Por ello es el alumno el protagonista de las actividades, en las cuales pueda criticar, comunicar y expresar sus pensamientos y opiniones que serán fundamentales en el proceso de enseñanza-aprendizaje, dichas actividades pueden ser; crear comic, escribir obras de teatros o dramatizaciones, crear relatos históricos con previa investigación, etc. (Isaac Gonzales, 2001)

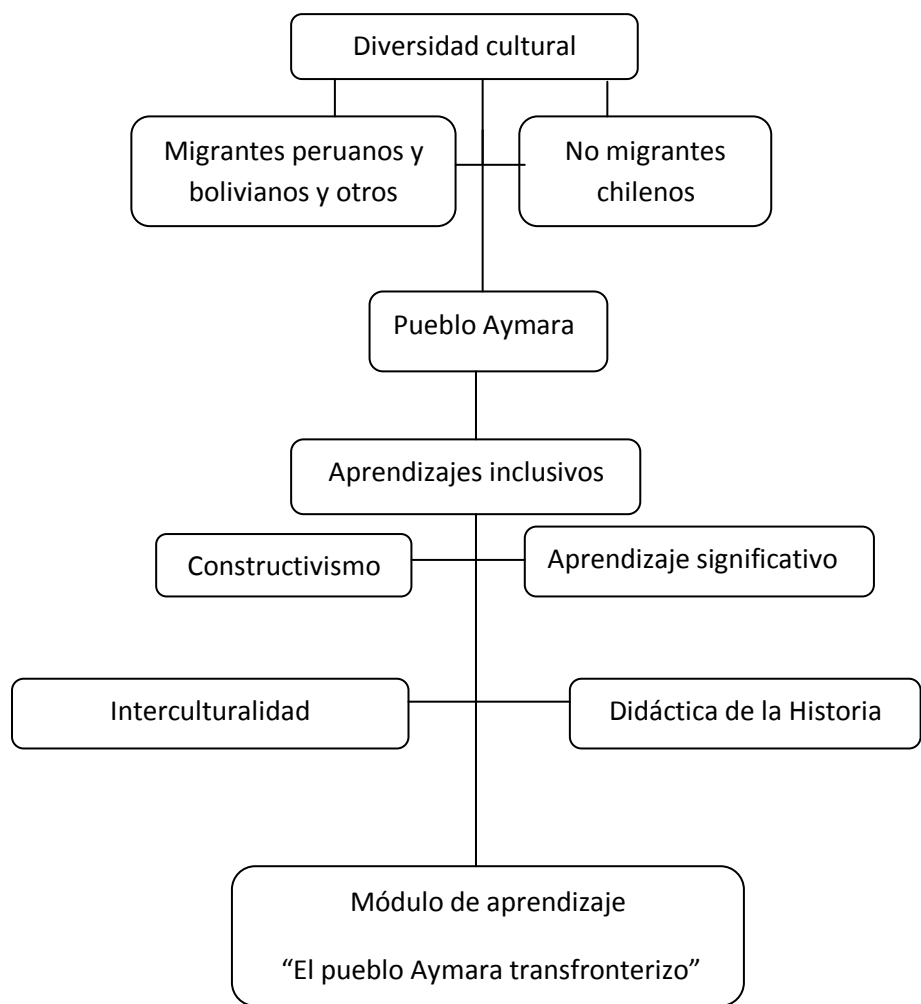
Esta didáctica, ligada al contexto de cada alumno crea una conciencia histórica en él, según Rüsen (1992) El desarrollo de la conciencia histórica es el mecanismo para entender el sentido y la forma de construcción histórica de la realidad., la conciencia histórica se define como un conjunto de operaciones mentales (cognitivas, emocionales, conscientes e inconscientes) utilizadas por el tiempo humano experimentado como medios de orientación en la vida diaria²².

En este sentido la didáctica de la historia en un módulo de aprendizaje de la cultura Aymara debe crear en el alumno conciencia histórica en su contexto intercultural, en donde desarrolle progresivamente la comprensión del hecho histórico de la cultura, de una manera crítica y reflexiva, creando aprendizajes significativos, actuando como ente activo de su proceso de enseñanza aprendizaje en la interacción con el profesor y los contenidos. También será capaz de construir su aprendizaje, en su contexto compartiendo experiencias, creando, investigando y participando en este proceso, y finalmente siendo capaz de mejorar sus aprendizajes inclusivos.

²² Rüsen, J, 1992, El desarrollo de la competencia narrativa en el aprendizaje histórico. Una hipótesis ontogenética relativa a la conciencia moral, en: Henríquez, R Pages, J, 2001 la investigación en didáctica de la historia.

A continuación se presenta un mapa conceptual de lo abordado en el marco teórico.

Más allá de la Interculturalidad en la aulas de la región Arica y Parinacota



En el anterior mapa conceptual existe una visión global del marco teórico presentado, y como estos conceptos sustentan la creación del módulo de aprendizaje. Como ya fue mencionado en las aulas de la región de Arica y Parinacota existe gran diversidad cultural, esto marcado por la presencia de alumnos migrantes provenientes principalmente de Perú y Bolivia.

A los alumnos migrantes y no migrantes los une el pueblo Aymara, que trasciende las fronteras, este aspecto es el pilar fundamental que impulsa la creación de este módulo de aprendizaje, que tiene por el objetivo mejorar aprendizajes inclusivos.

Además es elaborado con un enfoque constructivista, por lo que el alumno construirá su aprendizaje actuando como ente activo en el proceso, a través del aprendizaje significativo relacionara los conocimientos con su cultura.

La interculturalidad actúa como un aprendizaje trasversal durante todo el proceso, fomentando las relaciones equivalentes y el respeto hacia la diversidad.

Las actividades realizadas en el módulo de aprendizaje están diseñadas bajo estrategias didácticas de la historia, fomentando la conciencia histórica y pensar históricamente generando un alumno crítico y reflexivo en su contexto intercultural.

CAPÍTULO III

Módulo de aprendizaje:

“Pueblo Aymara Trasfronterizo”



Módulo de aprendizaje:

"El pueblo Aymara transfronterizo"



Historia, Geografía y Ciencias Sociales

2do año básico



3.1 Introducción

Luego de la revisión y análisis de la bibliografía sobre la migración, cultura Aymara e interculturalidad, se ha propuesto y diseñado el siguiente módulo de aprendizaje de la cultura Aymara trasfronteriza. Este módulo es realizado según las Bases Curriculares y Planes y Programas de la asignatura de Historia, Geografía y Ciencias Sociales de Educación Básica de Segundo Año Básico, con el fin de proponer estrategias didácticas para el docente y el trabajo con alumnos migrantes y no migrantes.

El módulo abarca 5 clases de 2 horas pedagógicas, es decir, 10 horas pedagógicas de un total de 30 horas de la unidad 2: Pueblos originarios de Chile: costumbres, idioma, creencias, alimentación, fiestas y tradiciones, ubicación geográfica, vivienda. Diversidad cultural en la sociedad actual.

El eje temático es Historia, basándose en los siguientes objetivos de aprendizaje:

- Describir los modos de vida de algunos pueblos originarios de Chile en el período precolombino, incluyendo ubicación geográfica, medio natural en que habitaban, vida nómada o sedentaria, roles de hombres y mujeres, herramientas y tecnología, principales actividades, vivienda, costumbres, idioma, creencias, alimentación y fiestas, entre otros.
- Comparar el modo de vida y expresiones culturales de pueblos indígenas presentes en Chile actual (como mapuche, aimara, rapa nui) con respecto al período precolombino, identificando aspectos de su cultura que se han mantenido hasta el presente y aspectos que han cambiado.

Los objetivos transversales que abarca el módulo son:

- Establecer lazos de pertenencia con su entorno social y natural a partir del conocimiento, la valoración y la reflexión sobre su historia personal, su comunidad y el país.
- Respetar y defender la igualdad de derechos esenciales de todas las personas, sin distinción de sexo, edad, condición física, etnia, religión o situación económica.
- Demostrar valoración por la vida en sociedad para el desarrollo y el crecimiento de la persona.

El objetivo general del diseño del módulo es mejorar los aprendizajes inclusivos e interculturales en alumnos migrantes y no migrantes de segundo año básico. Para la inclusión e interculturalidad

La organización del módulo está distribuido en:

- Material para el docente que contiene:
 - Planificación de la unidad: objetivo, indicador de logro, contenido, evaluación y actividades.
 - Planificación clase a clase: consta de cuatro sesiones de dos horas pedagógicas cada una, incluyendo contenido, objetivos de aprendizaje, secuencia de actividades (inicio, desarrollo y cierre), recursos de aprendizaje e indicadores de evaluación.
 - Recursos de aprendizaje: cada planificación clase a clase es acompañada por material de apoyo al docente.
 - Evaluaciones: Se realiza una evaluación diagnóstica al comienzo de la unidad, luego evaluaciones formativas y finalmente evaluación sumativa de la unidad.

- Cuadernillo para el alumno, que contiene:
 - Guías de actividades clase a clase.
 - Cuentos Aymaras.

En toda la unidad se realizan utilizando personajes y paisajes propios de la cultura Aymara transfronteriza que acompañan al alumno en el proceso de enseñanza aprendizaje.



PLANIFICACIÓN DE LA UNIDAD

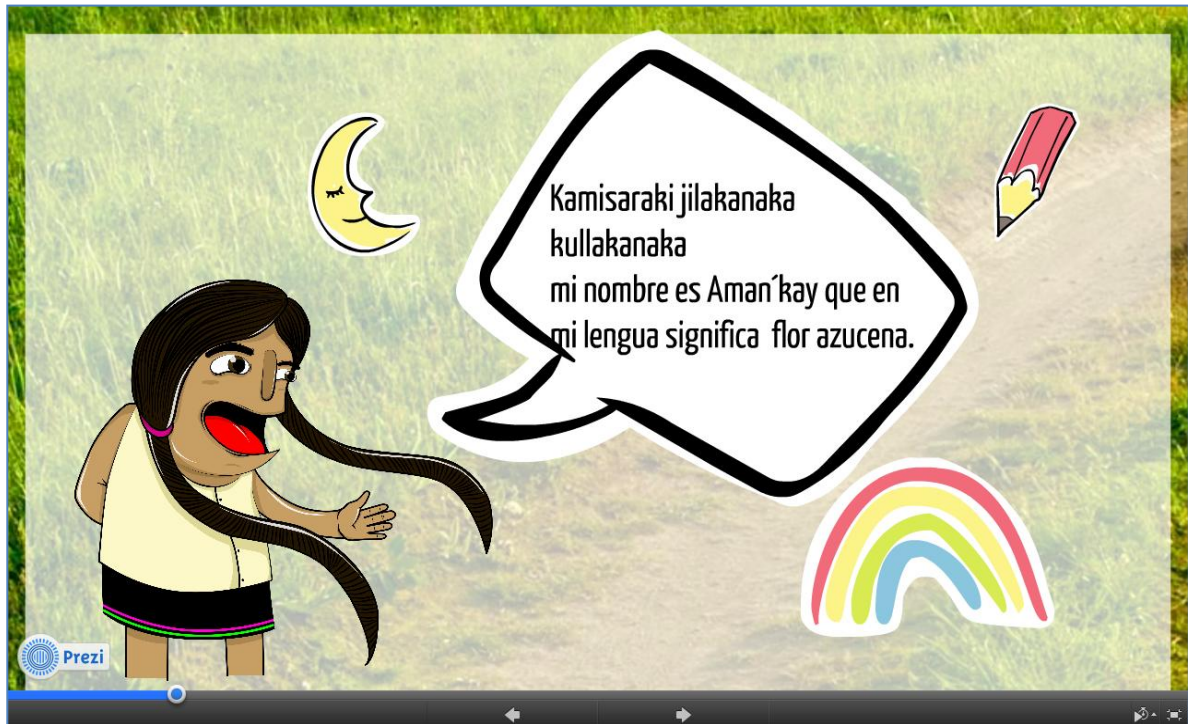
OBJETIVO	INDICADOR DE LOGRO	CONTENIDO	EVALUACIÓN	ACTIVIDADES
<p>Describir los modos de vida de algunos pueblos originarios de Chile en el período precolombino, incluyendo ubicación geográfica, medio natural en que habitaban, vida nómada o sedentaria, roles de hombres y mujeres, herramientas y tecnología, principales actividades, vivienda, costumbres, idioma, creencias, alimentación y fiestas, entre otros.</p>	<p>Identifican el idioma, creencias, fiestas y costumbres de los pueblos originarios.</p> <p>Caracterizan el modo de vida de los pueblos estudiados, distinguiendo entre nómades y sedentarios.</p> <p>Explican características de la sociedad de los pueblos estudiados, como roles y oficios, organización de la familia, etc.</p> <p>Identifican los principales recursos y alimentos de los pueblos estudiados, y los relacionan con las características del medio geográfico.</p> <p>Ilustran y recrean tradiciones y costumbres de los pueblos estudiados</p>	<p>Pueblo Aymara trifronterizo.</p>	<p>Evaluación Diagnostico.</p> <p>Evaluaciones Formativas.</p> <p>Evaluación Sumativa.</p> <p>Autoevaluaciones</p>	<p>Escuchan y observan videos, presentaciones en PowerPoint y Prezi.</p> <p>Leen y observan infografía educativa.</p> <p>Desarrollan y corrigen guías de trabajo.</p> <p>Leen textos narrativos e informativos y responden a preguntas abiertas en forma oral o escrita de dichos textos.</p> <p>Intercambian ideas, opiniones y experiencias.</p> <p>Representación de la celebración del año nuevo Aymara.</p> <p>Exponen oralmente elementos de la cultura Aymara.</p>

<p>Comparar el modo de vida y expresiones culturales de pueblos indígenas presentes en Chile actual (como mapuche, aimara, rapa nui) con respecto al periodo precolombino, identificando aspectos de su cultura que se han mantenido hasta el presente y aspectos que han cambiado.</p>	<p>Reconocen el modo de vida actual de algunos pueblos indígenas y lo comparan con el periodo precolombino.</p> <p>Identifican costumbres y tradiciones de pueblos originarios que se mantienen en el presente.</p> <p>Comparan vivienda, costumbres y tradiciones (de un pueblo originario estudiado) entre el pasado y el presente.</p> <p>Dan ejemplos de expresiones culturales indígenas presentes en la sociedad actual.</p>			
---	--	--	--	--

CLASE N° 1: PLANIFICACIONES CLASE A CLASE

CONTENIDO	OBJETIVO DE LA CLASE	SECUENCIAS DE ACTIVIDADES			RECURSOS DE APRENDIZAJE	INDICADOR(ES) DE EVALUACION (LOGROS)
		INICIO	DESARROLLO	CIERRE		
Pueblo Aymara trifronterizo.	Ubicar geográficamente, e identificar vida sedentaria y medio natural de los pueblos Aymaras trifronterizo precolombino y actual en los países Chile, Perú y Bolivia.	<p>Practican la forma de saludar en lengua Aymara.</p> <p>Escuchan objetivo de aprendizaje.</p> <p>Responden evaluación diagnóstica oral, para activar conocimientos previos sobre el pueblo Aymara trifronterizo, a través de preguntas dirigidas como:</p> <p>-¿Han escuchado hablar del pueblo Aymara? ¿Qué has escuchado?</p> <p>-¿Conoces a descendientes del pueblo Aymara?</p>	<p>Escuchan instrucciones de actividades.</p> <p>Interactúan presentación en Prezi, sobre introducción al pueblo Aymara</p> <p>Observan y leen infografía educativa sobre el medio natural del pueblo Aymara trifronterizo y comentan.</p> <p>Desarrollan breve guía del contenido tratado en donde:</p> <p>Responden a preguntas del contenido tratado.</p> <p>Clasifican elementos geográficos del pueblo Aymara trifronterizo.</p> <p>Comentan los cambios de hábitat del pueblo Aymara en comparación al pueblo precolombino.</p> <p>Completan medio natural en que habitaban y habitan los aymaras.</p>	<p>Corrección de la guía de trabajo.</p> <p>Realizan en conjunto la síntesis de la clase.</p> <p>Practican una canción Aymara.</p>	<p>Presentación en prezi.</p> <p>Infografía educativa.</p> <p>Guía de trabajo</p> <p>Canción</p>	<p>Ubica geográficamente al pueblo Aymara.</p> <p>Identifica medio natural de los pueblos Aymaras trifronterizos.</p> <p>Elementos de continuidad y cambio del pueblo Aymara.</p> <p>Instrumento de evaluación</p> <p>Evaluación diagnóstica</p> <p>Lista de cotejo</p>

Recursos para el profesor presentación en Prezi:



Yo soy una niña Aymara y vivo en el límite de Chile Perú y Bolivia en Visviri, Allí comparto con mis jilakanakas(hermanos) que son Aymaras como yo. ¿te invito a conocer más sobre mi pueblo!

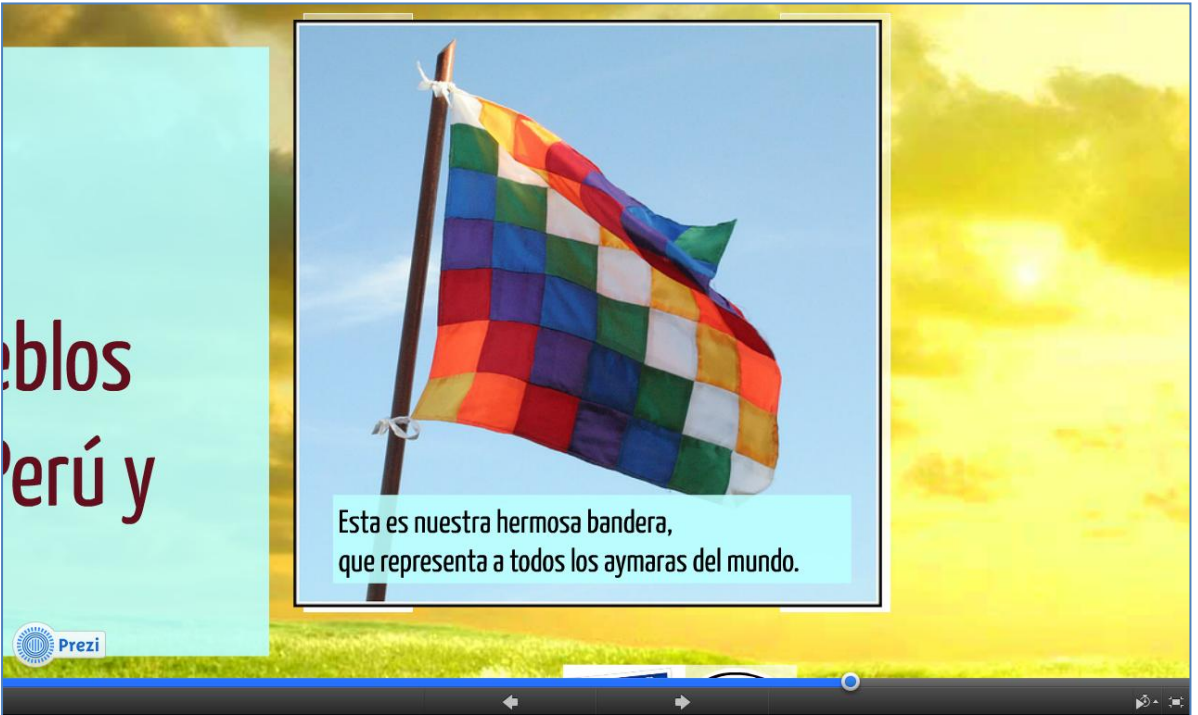
! 😊

Prezi

¡Todos somos un mismo pueblo!

El pueblo aymara se encuentra principalmente en los países de Chile, Perú y Bolivia, además en Argentina en menor cantidad, desde tiempos precolombinos, somos un pueblo sedentario.

Prezi



Nosotros los Aymaras vivimos en contacto con la naturaleza entre lagos, ríos y montañas te invito a conocer nuestros hermosos paisajes.

Observa el afiche del medio natural Aymara.

Prezi

Me despido y te dejo la foto de mi amigo Martín, él vive en Arica y le gustaron tanto mis paisajes que me vino a visitar, espero verte a ti algún día por aquí.

Prezi

medio natural aymara trasfronterizo

El altiplano se encuentra entre los 3.800 y 4.000 metros sobre el nivel del mar, aquí nos cuidan los mallkus (espíritus de nuestros antepasados) en la cordillera, también habitan animales como los cóndores, vicuñas y parinas (vicuñas) entre otros.

Nuestra pre cordillera está llena de vegetación por las vertientes de la cordillera, aquí se trabaja la agricultura y la ganadería, también viven diversos animales como el zorro, guanacos entre otros.

En nuestros valles existe una gran diversidad de flora y fauna, aquí se trabaja la tierra y el ganado, se producen esos ricos alimentos que comes todos los días.

Mi pueblo de la trifrontera

Nombre: _____ Curso: 2° _____ Fecha: _____



Ahora vamos a ver
cuánto hemos aprendido
de la cultura Aymara

Pinta de color rojo los países donde se ubica el pueblo Aymara



Luego de completar el mapa completa:

El pueblo Aymara se ubica en: _____,
_____ y _____, también en menor
cantidad en _____.

¿Qué elementos naturales como las montañas o ríos observaste en el afiche del entorno natural?

Escríbelos y dibújalos:

¿Sabes donde habitan actualmente la mayoría de los integrantes de la etnia Aymara? Coméntalo con tu profesor(a)

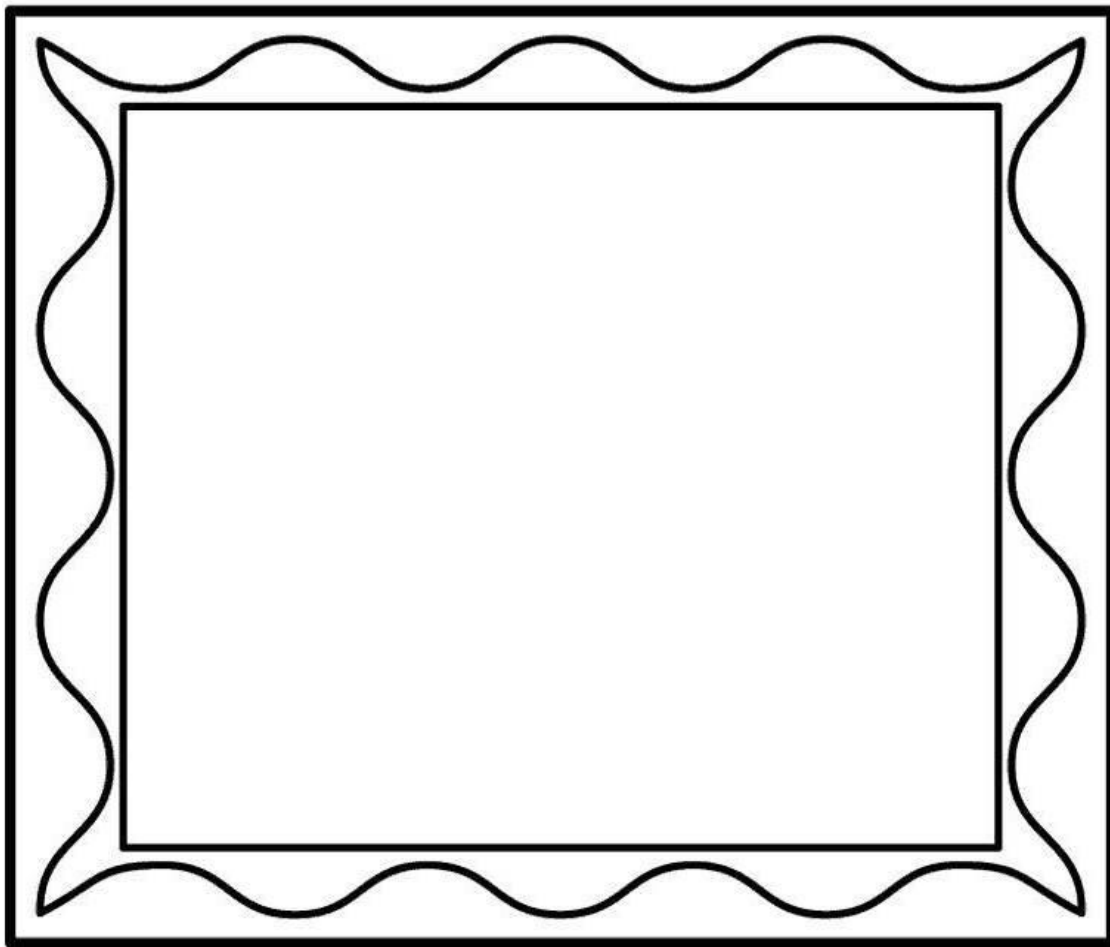
Observa la infografía del medio natural andino y realiza las siguientes actividades:

Escribe debajo de las imágenes si corresponde a: altiplano, pre cordillera o valle.



¿Emprendamos un viaje?

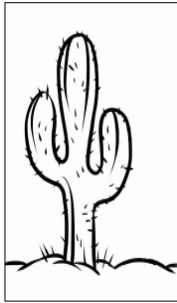
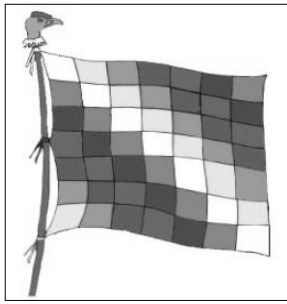
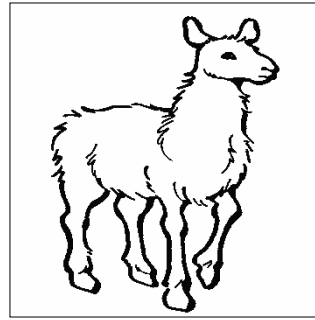
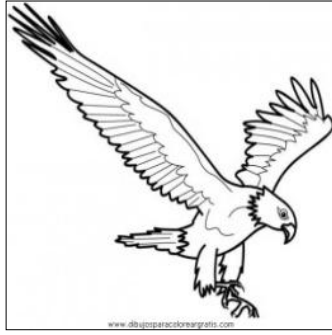
¿Te gustaría visitar a nuestra amiga Aman'kay tal como lo hizo Martín!, dibújate como sería la foto que te tomarías en este hermoso paisaje



Creando nuestro hogar

En la siguiente imagen aparece el hogar de Aman'kay, pero le faltan muchas cosas. Recorta los personajes, animales y elementos que faltan en el hogar de Aman'kay, no te olvides de sus jilakanakas (hermanos)





Evaluaciones diagnóstico de la Unidad

Lista de cotejo

Nombre del alumno	
Curso	
Fecha	

Indicadores	Logrado	Vías de logro	No logrado
Conoce al menos una característica del pueblo Aymara.			
Demuestra actitudes positiva frente al tema, a través de su participación en clases.			
Se interesa por el pueblo Aymara, a través de acciones observadas en clases.			

Evaluación: Lista de cotejo “Mi pueblo de la trifrontera”

Nombre del alumno	
Curso	
Fecha	

Indicadores	Logrado	Vías de logro	No logrado
Localiza pueblo Aymara en mapa.			
Identifica los tipos de entorno Aymara			
Identifica elementos del medio natural Aymara			
Reconoce los cambios que han existido en la urbanización de los Aymaras			
Demuestra respeto e interés por la cultura Aymara.			
Interpreta infografía			

CLASE N° 2: PLANIFICACIONES CLASE A CLASE						
CONTENIDO	OBJETIVO DE LA CLASE	SECUENCIAS DE ACTIVIDADES			RECURSOS DE APRENDIZAJE	INDICADOR(ES) DE EVALUACION (LOGROS)
		INICIO	DESARROLLO	CIERRE		
Pueblo Aymara trifronterizo.	Describir el rol del hombre y la mujer, principales actividades, alimentación del pueblo Aymara trifronterizo precolombino y en la actualidad.	Saludan en lengua Aymara. Retroalimentación de la clase anterior a través de preguntas dirigidas como: -¿Dónde se ubica el pueblo Aymara trasfronterizo precolombino? Y ¿en la actualidad dónde se ubica? -¿Cómo es el medio natural en que habitaban y que algunos habitan actualmente? Escuchan objetivo de aprendizaje.	Escuchan instrucciones de actividades. Escuchan y observan breve descripción del rol del hombre y mujer, principales actividades, alimentación del pueblo Aymara trifronterizo precolombino y en la actualidad, a través de presentación en Prezi. Desarrollan guía donde: Identifican actividades comerciales de los Aymaras. Describen rol de la mujer y hombre Aymara precolombino y actual. Escriben rol de cada integrante del ayllu. Escriben principales alimentos del pueblo Aymara.	Corrección de la guía de trabajo. Realizan en conjunto síntesis de la clase. Escuchan y practican canción Aymara.	Presentación en prezi. Data. Notebook. Guía de trabajo Canción	Describen el rol del hombre y mujer Aymara, identificando elementos de continuidad y cambio Indican alimentos que son la base de la alimentación Aymara. Instrumento de evaluación Lista de cotejo

Recursos para el docente: Presentación en Prezi

Nuestra pachamama y el ayllu

la agricultura

la ganaderia

El hombre aymara

kamisaraki, hoy vamos a conocer mas sobre nuestro pueblo

Prezi

This screenshot shows a Prezi presentation with a central theme of Aymara culture. The title 'Nuestra pachamama y el ayllu' is at the top. A central figure, a woman with long black hair, is speaking. Surrounding her are several circular nodes connected by blue arrows. One node shows musical instruments, another shows a woman in traditional dress, and others show images of agricultural tools, a man, and a woman. A speech bubble from the central figure says 'kamisaraki, hoy vamos a conocer mas sobre nuestro pueblo'. The Prezi logo is in the bottom left corner.

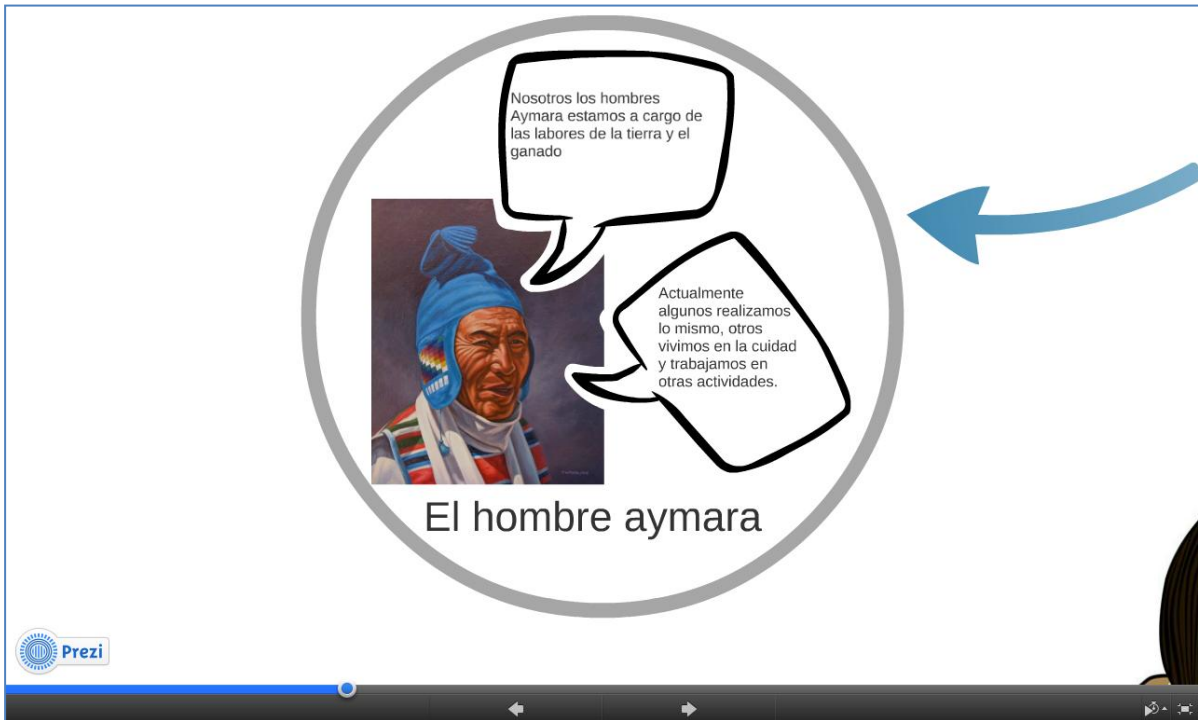
La agricultura

La ganaderia


Nosotros los Aymaras, vivimos de lo que nos entrega la pachamama (tierra) por eso la trabajamos y la cuidamos.

Prezi

This screenshot shows a specific slide from the Prezi presentation. It features a large circular path with blue arrows. The text 'La agricultura' is positioned above an image of people working in a field. Below it, the text 'La ganaderia' is positioned above an image of a herd of llamas. A large speech bubble on the left contains the text: 'Nosotros los Aymaras, vivimos de lo que nos entrega la pachamama (tierra) por eso la trabajamos y la cuidamos.' The Prezi logo is in the bottom left corner.



Nosotros los hombres Aymara estamos a cargo de las labores de la tierra y el ganado

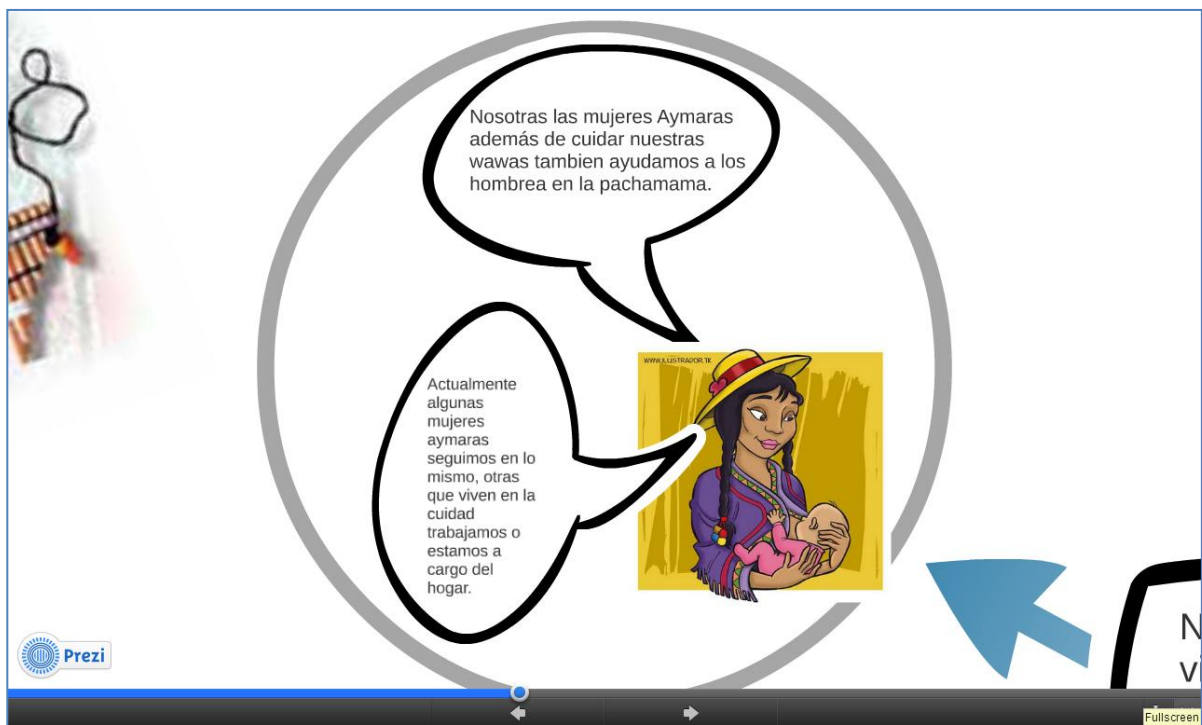


Actualmente algunos realizamos lo mismo, otros vivimos en la ciudad y trabajamos en otras actividades.


El hombre aymara

Prezi

Navigation arrows and a blue arrow pointing left are visible.



Nosotras las mujeres Aymaras además de cuidar nuestras wawas tambien ayudamos a los hombrea en la pachamama.



Actualmente algunas mujeres aymaras seguimos en lo mismo, otras que viven en la ciudad trabajamos o estamos a cargo del hogar.


Prezi

Navigation arrows, a blue arrow pointing left, and a 'Fullscreen' button are visible.

Ayllu





Este es nuestro ayllu o comunidad familiar, todos los ayllu forman el pueblo Aymara


Todos los ayllu trabajamos la pachamama



Prezi

Como ya sabes nosotros los Aymaras trabajamos la pachamama y ella nos entrega cosas muy ricas.

 papa	 maiz
 quinua	 maca



Prezi

Nuestra pachamama y ayllu

Nombre: _____ Curso: 2° _____ Fecha: _____

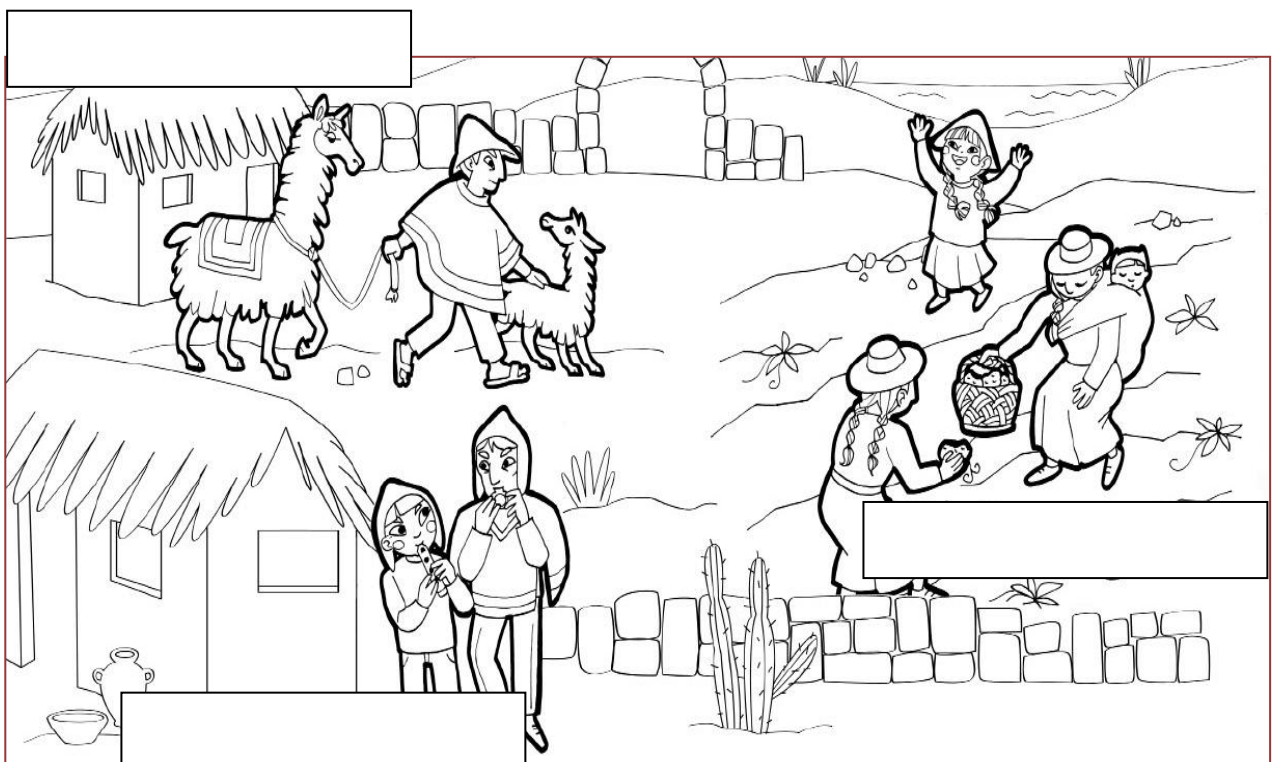
Ya conoces como trabajamos
nosotros los Aymaras ahora
comprobemos lo que
aprendimos



Nuestro trabajo

Completa los cuadrados con la acción que
realizan los Aymaras

Agricultura- ganadería- música andina



Nuestro ayllu

Nombre: _____ Curso: 2° _____ Fecha: _____

- Dibuja a los ayllus que conforman una comunidad



¿Te acuerda que actividad realiza cada miembro de este ayllu?



- Completa el cuadro y responde a la pregunta correctamente

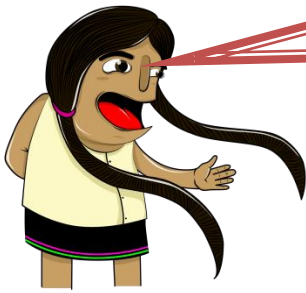
Rol del hombre	Rol de la mujer

¿Qué actividad crees tú que realizan los niños Aymara en el ayllu?

En la actualidad

Rol del hombre	
Rol de la mujer	

Lo que nos da la pachamama



Acabamos de recolectar todas estas cosas ricas, tú que ya conoces todo lo que nos da la pachamama completa el siguiente cuadro con los alimentos recolectados



¿Qué alimentos puedes observar?

Recurso para el profesor: Pauta de cotejo

Nombre del alumno	
Curso	
Fecha	

Indicadores	Logrado	Vías de logro	No logrado
Identifica rol del hombre en el ayllu, a través de observación de presentación.			
Identifica rol de la mujer en el ayllu. a través de observación de presentación			
Infiere rol de los niños en el ayllu, a través de preguntas orales.			
Indica principal actividad comercial de los Aymaras a través de imágenes.			
Demuestra interés por la cultura, a través de acciones observadas.			
Comenta elementos de continuidad y cambio en los aymaras actuales.			
Identifica alimentos base en la dieta aymara.			
Desarrolla la guía correctamente.			
Respeto su turno al hablar, sin interrumpir a sus compañeros u profesor.			

CLASE N° 3: PLANIFICACIONES CLASE A CLASE

CONTENIDO	OBJETIVO DE LA CLASE	SECUENCIAS DE ACTIVIDADES			RECURSOS DE APRENDIZAJE	INDICADOR(ES) DE EVALUACION (LOGROS)
		INICIO	DESARROLLO	CIERRE		
Pueblo Aymara trifronterizo.	Describir la cosmovisión Aymara	<p>Saludan en lengua Aymara.</p> <p>Observan y escuchan un reportaje sobre la leyenda de la Laguna roja. http://www.youtube.com/watch?v=Jn-rOOhgWxs</p> <p>Comentan y opinan sobre el reportaje observado, a través de preguntas dirigidas como: ¿Dónde se ubica la laguna? ¿Cuál era la leyenda de la laguna? ¿Qué color eran las hermanas de la laguna? ¿Qué opinión tienes acerca de esta leyenda?</p>	<p>Escuchan instrucciones de actividades.</p> <p>Escuchan y observa descripción de la cosmovisión Aymara, con apoyo de presentación en PowerPoint.</p> <p>Comentan y expresan su opinión de los tratados.</p> <p>Desarrollan guías en donde deberán: -Identifican la división del espacio de la cultura Aymara -Representan mediante el dibujo los dioses Aymarás.</p> <p>Leen leyenda Aymara Arawij Kampanani Campanani y responde a preguntas.</p>	<p>Corrección de las guías</p> <p>Autoevalúan su trabajo.</p> <p>Retroalimentación de la clase</p> <p>Cantan canción en Aymara para la pachamama</p>	<p>Presentación en PowerPoint</p> <p>-Video del reportaje.</p> <p>-Guías de trabajo</p> <p>-Canción en Aymara</p> <p>-Notebook</p> <p>-Data show</p>	<p>Describe correctamente la cosmovisión Aymara</p> <p>Instrumento de evaluación: Escala de apreciación</p>





EL ALAX PACHA



Es el mundo de arriba y representa el cielo



Tata inti

Wara Wara

En el viven:

Mama Phaxi



El Aka Pacha

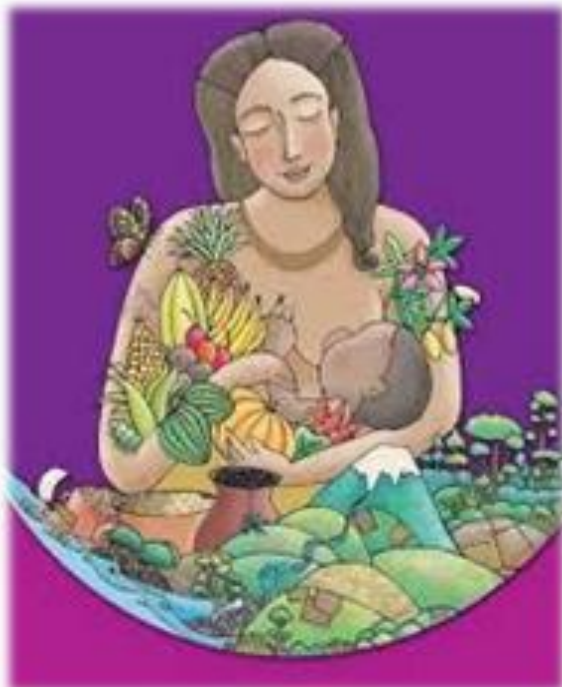


Es el tiempo de hoy espacio vital

Donde reside:



Pachamama



Es la diosa de la tierra y la fertilidad, concebida como una madre que nutre, protege y sustenta los seres humanos.



Achachilas



Son los espíritus de mis antepasados , su morada son las montañas y cerros. Junto a la pachamama son los protectores de la cultura.

Otro espacio es el Manqhapacha



Es el mundo de abajo, símbolo de la muerte y la oscuridad.



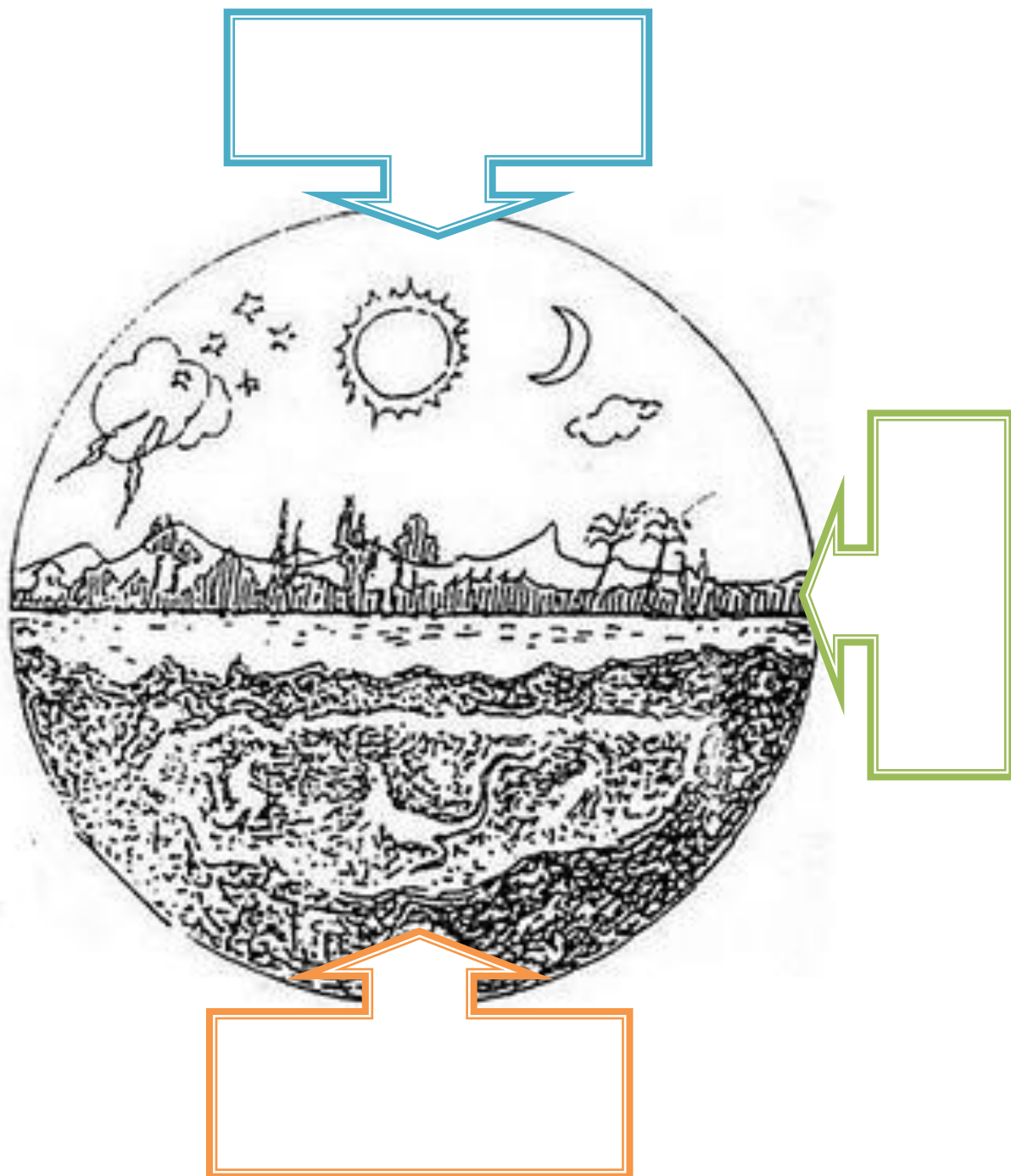
Cosmovisión aymara

Nombre: _____ Curso: 2° _____ Fecha: _____

Kamisaraki amigo/a, vamos a trabajar con lo que aprendimos en la clase de hoy.



Colorea e indica los espacios sagrados de los Aymaras e indica una característica de ellos.



Espacio sagrado	Característica

Representa mediante un dibujo uno de los dioses de la cultura Aymara



¿Por qué crees que son tan importantes estos dioses para la cultura Aymara?



Arawij Kampanani Campanani

Cuento Aymara

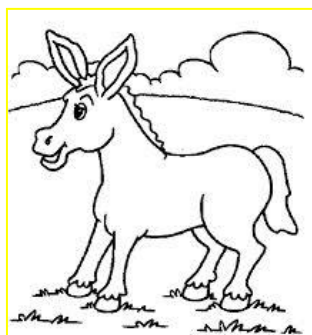
Unos arrieros putreños viajaron al pueblo de Curo-Curo, en Bolivia, para comprar las campanas de la iglesia.



En Curo-Curo fabricaban campanas de oro. Los arrieros compraron unas hermosas campanas y partieron con ellas de vuelta a Putre, montados arriba de sus mulas.



Cuando venían en camino, las mulas se cansaron; llegando a Amachuma, no quisieron caminar más. Entonces descargaron las campanas de oro y decidieron descansar un par de días para que los animales se recuperaran.



Pasaron los días y fueron a buscar las campanas donde las habían dejado. Al encontrarlas, se dieron cuenta de que se estaban hundiendo. Entonces partieron a buscar ayuda.



Al volver, las campanas estaban hundidas casi veinte metros bajo tierra y era imposible sacarlas.

Hasta hoy están las campanas en Amachuma. Por eso a ese lugar se le llama “Campanani”.

En las noches se oye el sonar de las campanas, anunciando la muerte de un habitante.



Responde y comparte con tus compañeros a las siguientes preguntas:

a) ¿De qué mineral estaban fabricadas las campanas?

b) ¿Para qué descargaron las campanas los arrieros?

c) ¿Qué había pasado con las campanas?

d) ¿Dónde estaban las campanas ahora?

e) ¿Qué sucede en las noches cuando muere alguien en Campanani?

Evaluación: Escala de apreciación “Cosmovisión Aymara.”

Nombre del alumno	
Curso	
Fecha	
Claves	3= Siempre 2= Generalmente 1=A veces 0= nunca

Aspectos a Observar	3	2	1	0
Describe los espacios sagrados del pueblo Aymara				
Describe un dios Aymara				
Participa activamente en las actividades propuestas por el profesor				
Desarrolla las guías correctamente.				
Respeto su turno al hablar, sin interrumpir a sus compañeros u profesor.				
Demuestra respeto por la cultura, a través de acciones observadas.				

Autoevaluación

Mi nombre es:

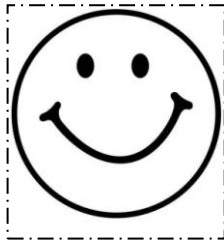
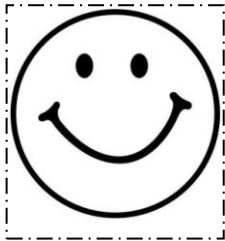
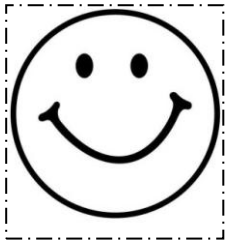
Voy en el curso:

La fecha de hoy es:

Colorea y recorta las caritas. Luego pégalas en las respuestas que deseas elegir

<i>Preguntas</i>	<i>Todo el trabajo</i>	<i>La mayor parte</i>	<i>Algo del trabajo</i>	<i>Casi nada</i>
<i>¿Cuánto aprendí hoy?</i>				
<i>¿Disfruté de?</i>				
<i>¿Trabaje bien?</i>				

¿Qué aprendí hoy en clases de Historia, Geografía y Ciencias Sociales?



CLASE N° 4: PLANIFICACIONES CLASE A CLASE						
CONTENIDO	OBJETIVO DE LA CLASE	SECUENCIAS DE ACTIVIDADES			RECURSOS DE APRENDIZAJE	INDICADOR(ES) DE EVALUACION (LOGROS)
		INICIO	DESARROLLO	CIERRE		
Pueblo Aymara trifronterizo.	Describir celebraciones, rituales e instrumentos musicales del pueblo Aymara.	<p>Saludan en lengua Aymara.</p> <p>Retroalimentación de la clase anterior a través de preguntas dirigidas como: -¿Alguien me puede decir que aprendimos la clase anterior? -¿Qué tipo de creencias tiene los Aymaras?</p> <p>Observan video del cuento “Música en la Montaña” http://www.youtube.com/watch?v=OfR2CnOiRzg</p> <p>Comentan el video observado y responden a las preguntas dirigidas como: -¿Qué instrumento había tallado chuku? -¿Qué problema tenía el instrumento? -¿A quién le pidió ayuda chuku? - ¿Quién lleno de melodía el instrumento? -¿Qué fiesta se celebraba cuando llegaron chuku y su hermana al pueblo?</p> <p>Escuchan objetivo de aprendizaje.</p>	<p>Escuchan instrucciones de actividades</p> <p>Escuchan y observan descripción de las fiestas y rituales del pueblo Aymara.</p> <p>Comentan y expresan su opinión de las fiestas y costumbres en la actualidad.</p> <p>Desarrollan una de las guías de las fiestas Aymaras como: - Machaq´mara - Floreo - Pachallampi</p> <p>Escuchan breve descripción de los instrumentos Aymaras.</p> <p>Desarrollan guía de la música Aymara.</p>	<p>Corrección de las guías de trabajo</p> <p>Realizan en conjunto síntesis de la clase</p>	<p>-Presentación en PowerPoint</p> <p>-Video del cuento</p> <p>-Guías de trabajo</p> <p>-Materiales requeridos para el desarrollo de las guías</p>	<p>Describir correctamente las celebraciones, rituales e instrumentos musicales del pueblo Aymara</p> <p>Instrumento de evaluación</p> <p>Escala de apreciación</p>



En la clase anterior aprendiste nuestras creencias, a ellas pedimos, ofrecemos y agradecemos, a través de celebraciones a la Pachamama y al Tata Inti

Actualmente nuestra religión se mezcló con la católica, por la llegada de los españoles a nuestros territorios



MACHAQ MARA O MARA T'AQA (AÑO NUEVO)



Esta imagen nos representa el año nuevo Aymara, que se celebra cada 21 de junio.



Subimos a la cumbre de los cerros ceremoniales o mallkus llevando los elementos para celebrar. El aguayo se deja sobre la tierra, en donde depositamos las ofrendas como vino, alcohol de caña, chaya, serpentinas, hojas de coca, frutos y dulces.



Nos colocamos alrededor del aguayo, mirando hacia el Este a la espera de la salida del Tata Inti. Festejamos su regreso y el inicio de un nuevo ciclo agrícola, tal como lo hicieron nuestros antepasados



FLOREO O UYWANAK CHINPUÑA



En esta ceremonia pedimos para que haya prosperidad en la procreación del ganado en el nuevo año,

Las alpacas y las llamas se adornan con flores de lana y serpentina. En algunas ocasiones, se les tiñe la cabeza y el pecho de color rojo, simbolizando la unión



PACHALLAMPI (CONTACTO CON LA TIERRA)



Siembra comunitaria de la papa, la celebramos en noviembre.

Días antes los hombres preparan sus chontas con que abrirán la tierra para sembrar y las mujeres fabrican los pillos o coronas de flores para los sombreros de los participantes





Estas fiestas en la actualidad se siguen celebrando.
¿Has asistido o participado en alguna de ellas?
Comenta con tu profesor

La música de mi pueblo Aymara



La música en nuestro mundo andino, es algo que une al ser humano y la naturaleza. Por esto, los cantos y sonidos instrumentales nos acompañan desde el nacimiento hasta la muerte. Algunos de estos instrumentos son:



QUENA
Flauta típica del mundo andino. Es un instrumento de viento.





MATRACA

Es un instrumento de percusión. Para tocar la matraca, se la toma del mango y se la hace girar en el aire.

CHARANGO

Es similar a la guitarra europea, con un mástil de madera; la parte delantera o tapa tiene forma de ocho, como la guitarra. Tiene diez cuerdas afinadas en cinco órdenes.



BOMBO NORTINO

Instrumento musical de percusión, que tiene una gran caja de resonancia y se hace vibrar con un mazo. Es el instrumento principal en las bandas de las cofradías danzantes, madera o latón.

Zampoña

Está hecha con doce cañas huecas, amarradas en dos hileras de menor a mayor. Para tocarla se debe soplar



MACHAQ MARA O MARA T'AQA

Nombre: _____ Curso: 2° _____ Fecha: _____



Kamisaraki amigo/a, ahora vamos a practicar lo que hemos aprendido en clases.

La mejor manera de practicar lo aprendido es que celebremos la fiesta al igual que mi familia lo hace cada 21 de junio.

Representación de la celebración de año nuevo Aymara.

Para celebración debemos organizarnos:

	Características	Alumnos a cargo
Decoración de la sala	Alusivo al lugar donde se celebra la ceremonia	
Materiales que se utilizan	Aguayo, chaya, serpentinas, hojas de coca, frutos y dulces	
El yatiri	Debe estar a cargo de la ceremonia	
Pueblo	Deben ser observadores y participar activamente de la ceremonia	
Vestimenta	Debe ser la vestimenta típica de la zona	

Imágenes y ejemplos de la celebración en jardines, colegios, liceos y comunidades.



MACHAQ MARA O MARA T'AQA

Nombre: _____ Curso: 2° _____ Fecha: _____

:

Kamisaraki amigos/as , hoy pondremos en práctica lo aprendido en clases. Te deseo suerte

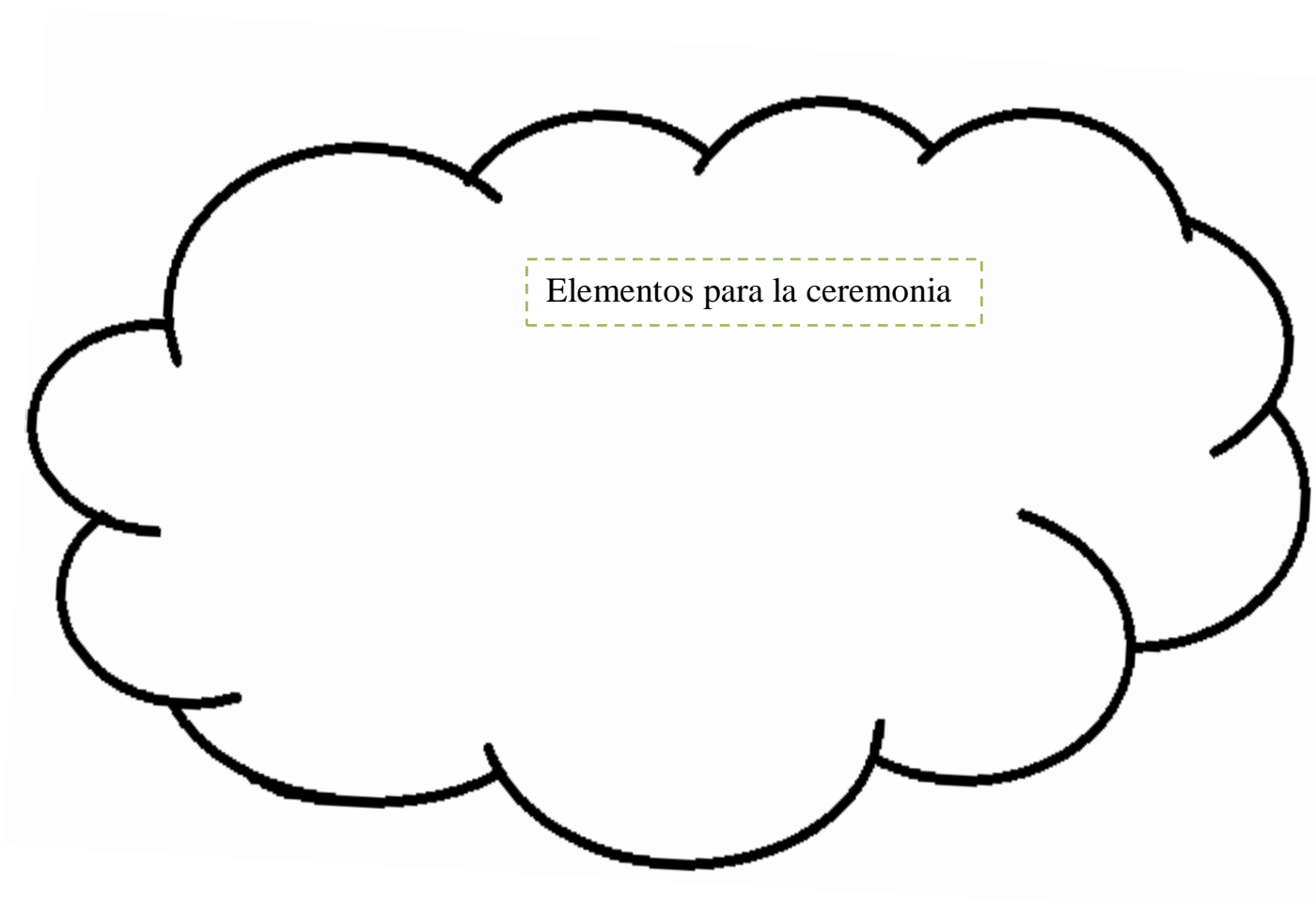
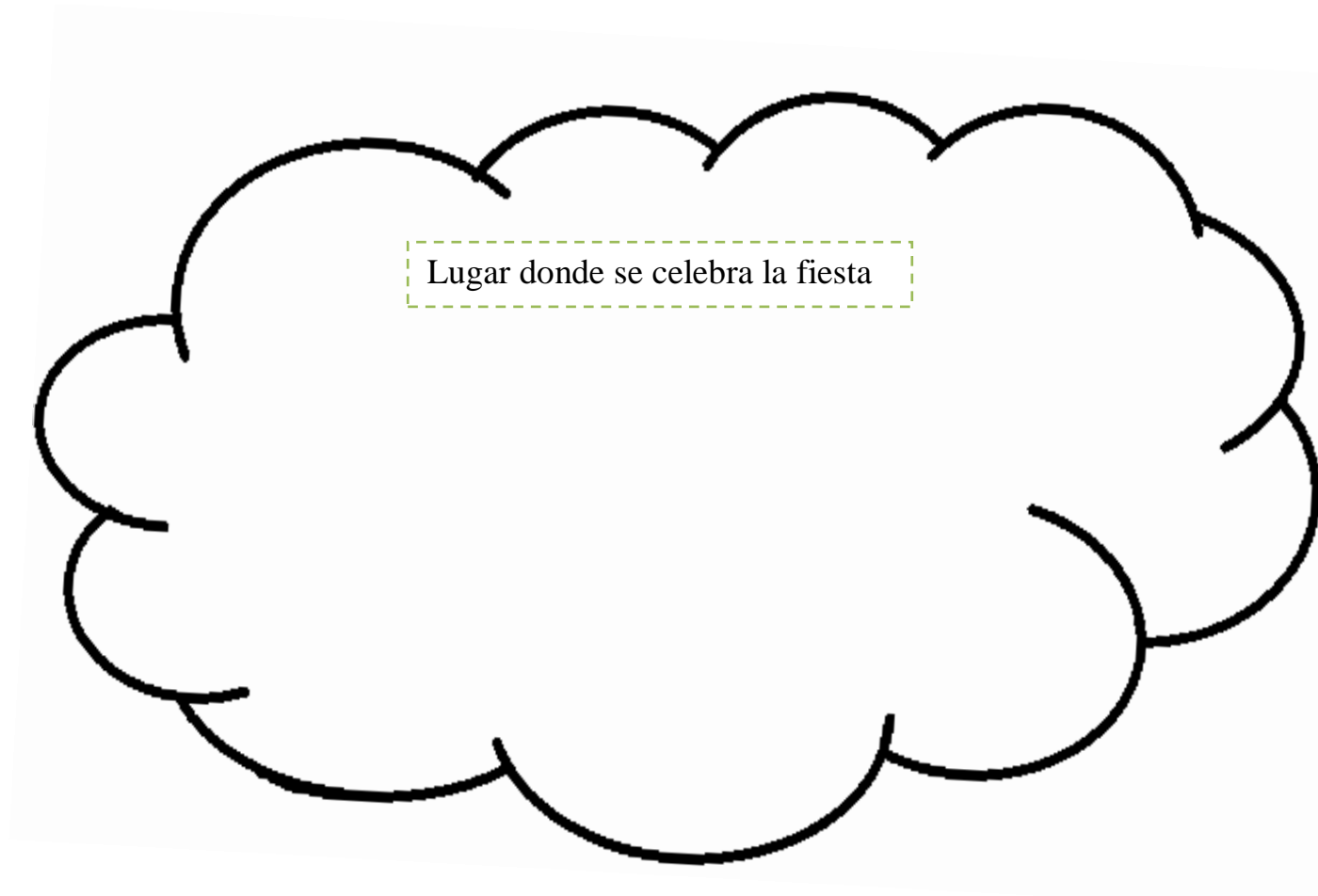


I. Responde en la línea las siguientes preguntas correctamente:

¿Cuál es el objetivo de esta celebración?

¿Por qué crees tu que es importante celebrar esta ceremonia?

II. Según lo indicado representa con imágenes dibujos o palabras



FLOREO O UYWANAK CHIMPUÑA

Nombre: _____ Curso: 2° _____ Fecha: _____

Kamisaraki amigo/a, ahora dibuja y colorea en rectángulo lo que aprendiste de la celebración del Floreo. Y responde a la pregunta indicada.



¿Por qué crees tú que son importantes estas celebraciones para el pueblo Aymara?

FLOREO O UYWANAK CHIMPUÑA

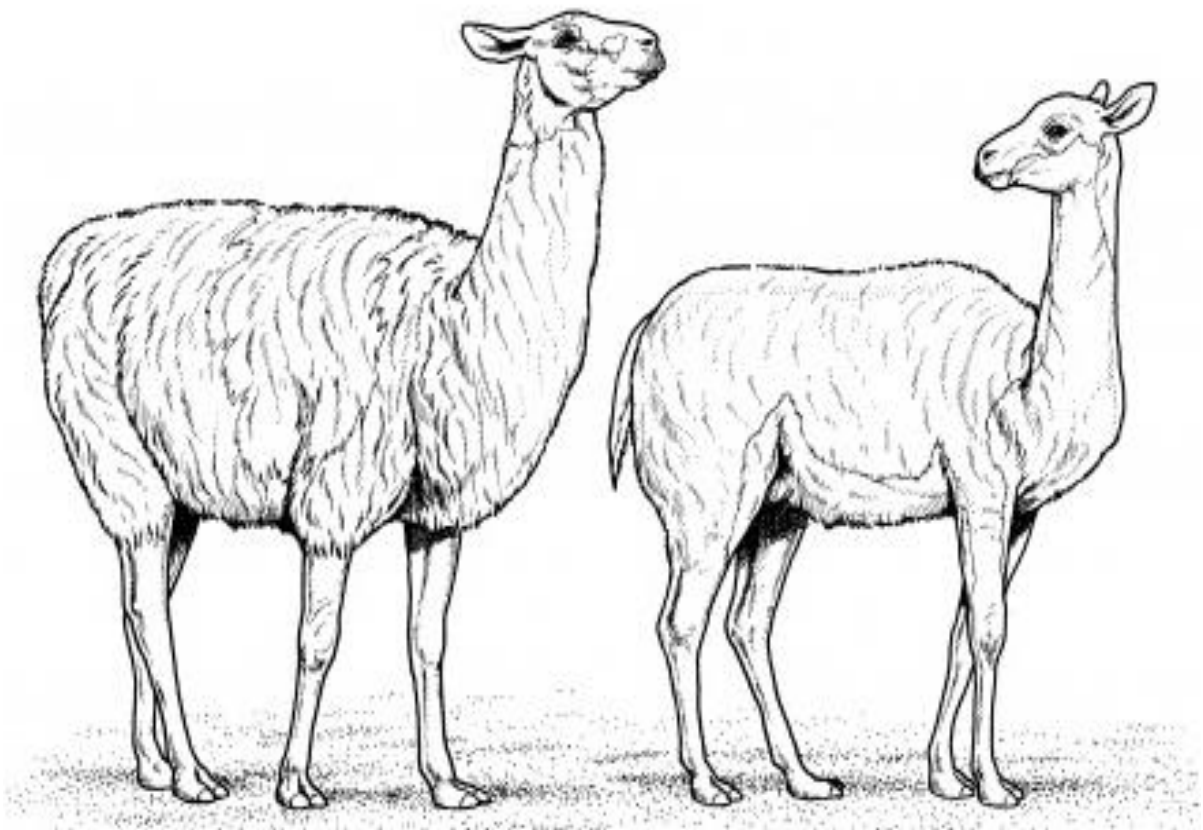
Nombre: _____ Curso: 2° _____ Fecha: _____



Kamisaraki amigo/a, decora las alpacas y las llamas para la celebración del Floreo.

- ❖ Decora las los dibujos de llamas y alpacas con el material entregado por el profesor.

Material entregado por el profesor: -lápices de colores – plumones-escarcha – challa – serpentina - flores pequeñas.



PACHALLAMPE [CONTACTO CON LA TIERRA]

Nombre: _____ Curso: 2° _____ Fecha: _____

Kamisarai, hoy vamos a practicar lo aprendido sobre la celebración del Pachallampe, ¡vamos a trabajar!



Completa correctamente las oraciones según lo indicado.

- ❖ Esta ceremonia ritual de la siembra comunitaria de la _____.
- ❖ La celebramos en el mes de _____.
- ❖ Días antes los hombres preparan sus _____ con que abrirán la tierra para sembrar.
- ❖ Las mujeres fabrican los _____ para los sombreros de los participantes.
- ❖ Se le pide a la _____ que la siembra sea buena y la cosecha abundante.

Diseña y fabrica los pillos o coronas de flores que usarán en sombreros de los participantes.

Diseño	Materiales
	<ul style="list-style-type: none">- Flores de plástico- Hilo o pita para unir- Otra decoración creativas para darle estilo propio

MI MÚSICA ANDINA

Nombre: _____ Curso: 2° _____ Fecha: _____

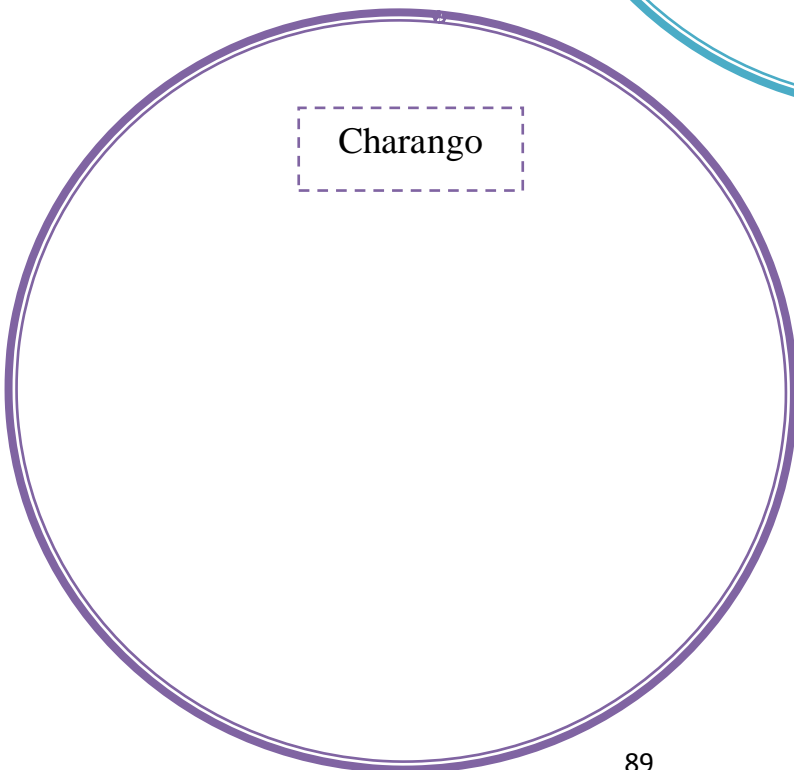
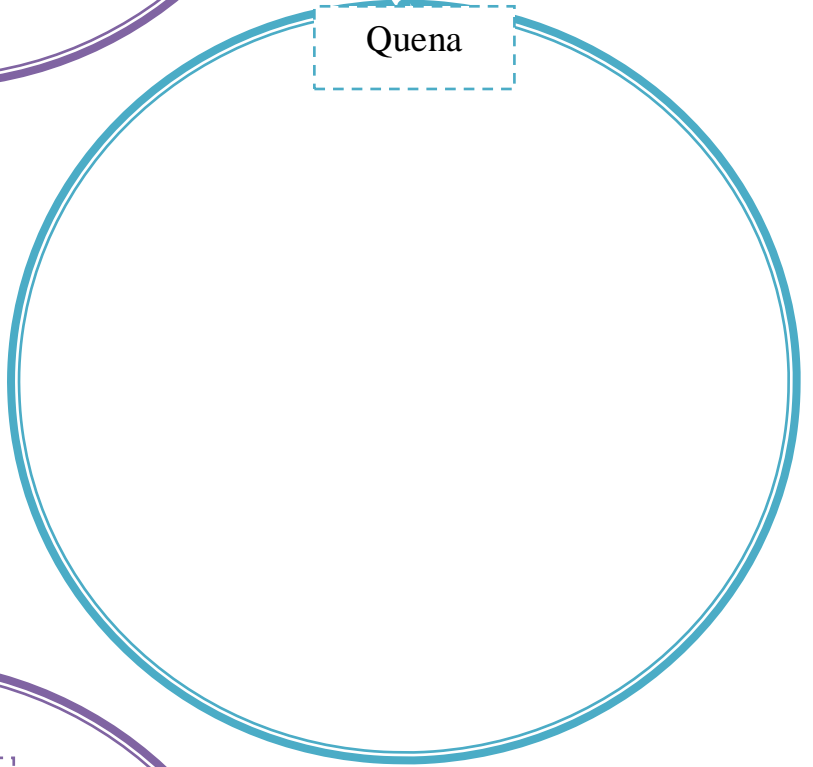
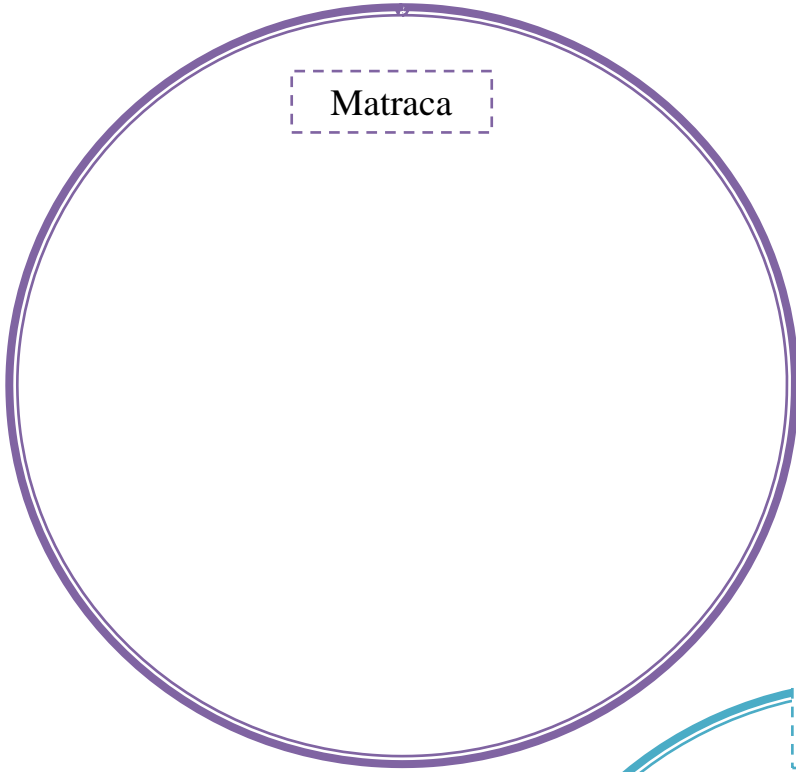
Kamisaraki amigo/a, ayúdame a preparar la banda de mi familia.

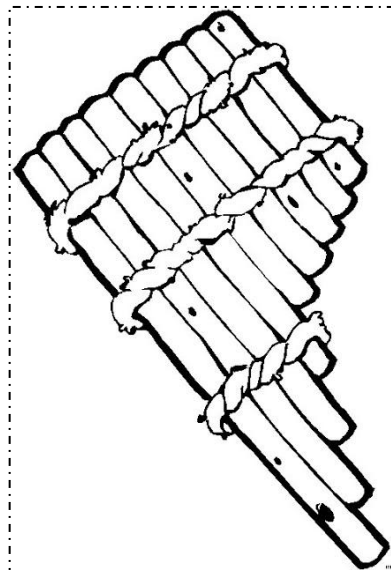
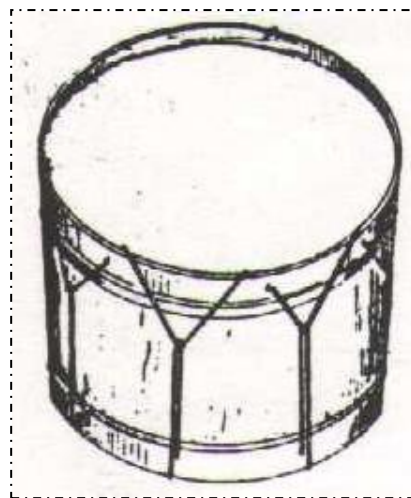
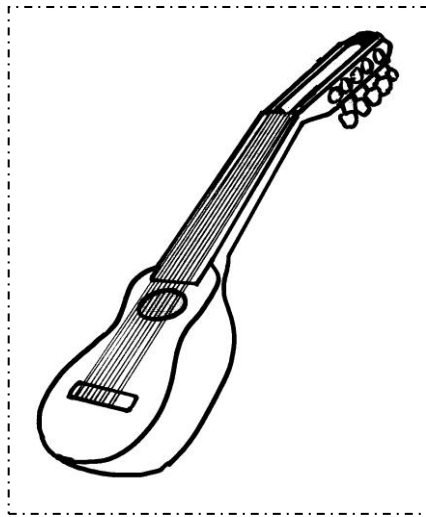
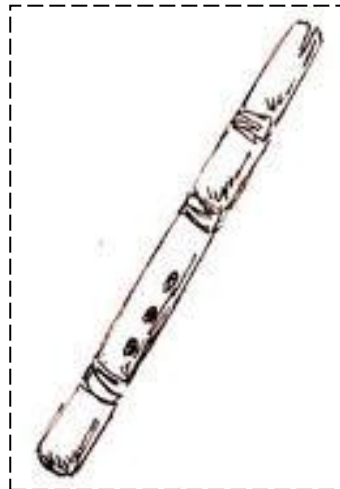
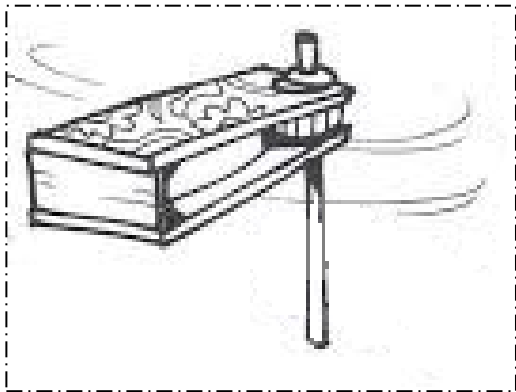


-Colorea los instrumentos, luego córtalos y pégalos en el círculo que lleva su nombre.

Zampoña

Bombo nortino





Evaluación: Escala de apreciación “Fiestas, rituales y música Aymara”

Nombre del alumno	
Curso	
Fecha	
Claves	3= Siempre 2= Generalmente 1=A veces 0= nunca

Aspectos a Observar	3	2	1	0
Describe al menos una fiesta del pueblo Aymara				
Describe un instrumento de la música Aymara				
Participa activamente en las actividades propuestas por el profesor				
Desarrolla guías correctamente.				
Respeto su turno al hablar, sin interrumpir a sus compañeros u profesor.				
Demuestra respeto e interés por la cultura				

Evaluación: Lista de cotejos “Celebración del Machaq’mara”

Nombre del alumno	
Curso	
Fecha	

Indicadores	Logrado	Vías de logro	No logrado
Participa en la organización de la celebración.			
Reconoce elementos utilizados en la celebración			
Conoce los ritos a realizar en la celebración			
Participa activamente en la celebración.			

Clase N° 5: Evaluación de la unidad

Evaluación Sumativa: Pueblo Aymara trisfronterizo.

La evaluación se realiza con una exposición oral de los alumnos, donde eligen según su interés uno de los temas tratados, se evaluará mediante la observación guiada con una escala de apreciación.

Temáticas de las exposiciones del pueblo Aymara:

Ubicación geográfica y medio natural.

Sistema económico.

Rol de la mujer y hombre.

Alimentación.

Cosmovisión

Fiestas

Música

Escala de apreciación: Exposiciones orales	
Nombre del alumno	
Curso	
Fecha	
Claves	3= Siempre 2= Generalmente 1=A veces 0= nunca

Aspectos a Observar	3	2	1	0
Describe las características relevantes del tema elegido.				
De acuerdo al tema elegido: Ubica geográficamente al pueblo Aymara y sus características del medio natural. Describe la cosmovisión del pueblo Aymara Describe las celebraciones o ritos Aymara Reconoce los instrumentos del mundo andino.				
Utiliza material de apoyo				
Se expresa coherentemente sobre el tema				
Comenta las exposiciones de sus compañeros				
Respeto las exposiciones de sus compañeros				
Puntaje:				
Nota :				

CAPÍTULO IV

Conclusión y Consideraciones Finales

CONCLUSIONES Y CONSIDERACIONES FINALES

Una vez terminada la investigación, podemos concluir que la migración es un proceso complejo, propio de la globalización y de la nueva sociedad, los migrantes deben sortear nuevas adversidades de un nuevo contexto político, económico, social y cultural, los alumnos migrantes viven esta realidad a diario en el contexto escolar a lo que la educación chilena debe velar por una educación inclusiva y contextualizada, reconociendo su cultura y necesidades, haciéndolos partícipes de la construcción de sus aprendizajes y así hacer efectivo el derecho de todas las personas una educación de calidad.

Para lograr aprendizajes inclusivos en la diversidad de alumnos tanto migrantes como no migrantes, se hace indispensable el reconocimiento de una identidad cultural, por lo que la búsqueda en un elemento en común entre estos alumnos, se enfatiza en la cultura Ayamara trasfronteriza. En este sentido la cultura Aymara trasciende las fronteras de Chile, Perú y Bolivia, en base a esto se diseña un módulo de aprendizaje trasfronterizo, utilizando teorías constructivistas.

El aprendizaje constructivista, ha sido una estrategia favorable para el desarrollo de la inclusión educativa, ya que los alumnos relacionan sus propias experiencias o conocimiento con el currículo, respondiendo a sus necesidades de mejorar aprendizajes. Siendo un ente activo en la construcción de dicho aprendizaje.

Por otro lado, el aporte entregado por didáctica de la historia crea en el alumno una conciencia histórica en su contexto intercultural formando en el alumno una mirada crítica y reflexiva hacia el aprendizaje de la cultura Aymara, favoreciendo el desarrollo del módulo.

Una vez finalizada la propuesta del módulo de aprendizaje: “Pueblo Aymara trifronterizo” las expectativas surgen bajo la formación intercultural de cada niño migrante y no migrante, donde logren mejorar sus aprendizajes inclusivos siendo capaces de integrarse a un ambiente favorable y grato, que beneficien el proceso de enseñanza aprendizaje.

A través, del desarrollo del módulo de aprendizaje los alumnos serán capaces de conocer otra realidad diferente o igual a la suya, donde aprendiendo de una manera constructivista comprendan que vivimos en una comunidad de gran diversidad cultural, en donde el pueblo Aymara es parte de dicha diversidad, por lo tanto, se debe valorar y respetar sus costumbres, creencias y forma de ver la vida.

Al terminar esta investigación, se puede señalar que la educación en nuestro país debe incorporar y adaptar los cambios que nos proporciona la globalización, enfatizando en procesos migratorios que enfrenta, debiendo contextualizar los aprendizajes de acuerdo al entorno cultural de cada región. De esa manera, proporcionando un verdadero aprendizaje significativo para los alumnos.

Enfocándonos en nuestra región, como se menciona anteriormente los migrantes provienen de los países aledaños Perú y Bolivia, por lo que la creación de este módulo de aprendizaje es beneficioso y contextualizado a la realidad de la región.

El pueblo Aymara, une estos países, debido a que es un pueblo precolombino ubicado en estas tres zonas, denominándose así mismos sin fronteras. Por lo tanto, el tema elegido beneficia la inclusión educacional en las escuelas de la región, alcanzando así el objetivo requerido en la investigación.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

AUSUBEL, D. 1983 “Psicología educativa: un punto de vista cognoscitivo” Editorial Trillas. México

BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL DE CHILE 2001 “Políticas migratorias”. Departamento de Estudios, Extensión y Publicaciones. Disponible en <http://www.bcn.cl/> [consultado el 26_06_2013. 17.47 horas]

BLANCO, G. 2006. “La equidad y la inclusión social: uno de los desafíos de la educación y la escuela hoy”, Revista Electrónica Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación (*REICE*), Disponible en <http://www.rinace.net/arts/vol4num3/art1.pdf>

CANO, M. V. y SOFÍA, M 2009. “Los estudios sobre migración internacional en Chile: apuntes y comentarios para una agenda de investigación actualizada. Papeles de Población”. Disponible en http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0718-34022012000300011&script=sci_arttext [Consultado 01.07.2013 12.30 horas].

CASTRO, M. (Editora), Derecho Consuetudinario y Pluralismo Legal, III Aymaras entre Bolivia, Perú y Chile, año 2000.

CIUDADANO GLOBAL, SERVICIO JESUITA A MIGRANTES Y REFUGIADOS “Cifras y rostros de la migración en Chile”. Disponible en <http://www.chileajeno.cl> , [Consultado 13-05-2013. 20:30 horas].

COLL C., et al 1997, “El constructivismo en el aula”. Editorial Graò, Barcelona. Disponible en <http://www.publidisa.com/PREVIEW-LIBRO-9788478276660.pdf>

GONZALES, I. 2001 “Una didáctica de la historia”. Editorial de la Torre. Madrid.

HENRÍQUEZ, R. y PAGÉS, J. 2004 “La investigación en didáctica de la historia”. *Educatio XXI*, 7, 63-84.

LOZANO, R. 2005 “Interculturalidad: Un Desafío en construcción, Manual de capacitación”. Disponible en <http://servindi.org/pdf/manual2.pdf> [Consultado 1-07-2013. 20:30 horas].

MINEDUC 2012 “Informe alumnos extranjeros en la región de Arica y Parinacota”. Departamento Planificación y Presupuesto, Secretaría Regional Ministerial, Región de Arica y Parinacota.

MONDACA, C. 2003 “La Educación Intercultural Bilingüe entre los Aymaras de la Región de Tarapacá-Chile: Enfoques y perspectivas en su implementación”. Tesis para optar al Grado de Magíster en EIB, con mención en Formación de Formadores Aymaras. Universidad de Tarapacá. Arica – Chile.

PRAT, J. et al, 2011 “Didáctica de la Geografía y la Historia”. Editorial Graò, Barcelona

PIAGET, J. 1999 “La psicología de la inteligencia”. Editorial Crítica, Barcelona. Disponible en http://books.google.cl/books?id=TyFK_RxfuoC&printsec=frontcover&hl=es&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

SANDOVAL, E. 1993 “Migración e identidad: experiencias del exilio”. Toluca, Universidad Autónoma del Estado de México, Disponible en: UAM-Azc <http://espartaco.azc.uam.mx/ALEPH/URR9X5QRUFHVPKFAH56H3A6HD21ESR6D2GEL2H7B9JCSHHVCEX-10170/start/catalogo;> UAM-I [http://148.206.53.232:8991/F/PTDPRMBFG953SJ6YCJX4RIXCG2DLF4VNB6PB6AQTJE8GCFVX8Y-02288?func=full-set-set&set_number=186805&set_entry=000083&format=999; Universidad de Puebla http://www.bibliocatalogo.buap.mx/search*spi/X\(inmigracion%20en%20mexico\)&SORT=D/X\(inmigracion%20en%20mexico\)/37%2C65%2C65%2CB/frameset&FF=X\(inmigracion%20en%20mexico\)&SORT=D&38%2C38%2C](http://148.206.53.232:8991/F/PTDPRMBFG953SJ6YCJX4RIXCG2DLF4VNB6PB6AQTJE8GCFVX8Y-02288?func=full-set-set&set_number=186805&set_entry=000083&format=999; Universidad de Puebla http://www.bibliocatalogo.buap.mx/search*spi/X(inmigracion%20en%20mexico)&SORT=D/X(inmigracion%20en%20mexico)/37%2C65%2C65%2CB/frameset&FF=X(inmigracion%20en%20mexico)&SORT=D&38%2C38%2C)

UNESCO 2005 “Los objetivos de desarrollo del milenio. Informe. Disponible en: www.millenniumindicators.un.org/...MDG%20BOOK_SP_new.Pdf .

UNESCO 2006 “Directrices sobre la Educación intercultural”. Disponible en <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001478/147878s.pdf> [Consultado 1-07-2013. 14:20 horas].

WEBGRAFÍA

<http://www.eduinnova.es/dic09/CONSTRUCTIVISMO.pdf>

<http://www.ctascon.com/Teoria%20del%20Aprendizaje%20Significativo%20de%20Ausubel.pdf> [Consultado el 20 -06-2013. 18:00 horas]

<http://unaprendizajesignificativo.blogspot.com/>

<http://www.iom.int> [consultado el 20_06_2013. 20.30 horas]